

L'écho

de Frontenac



LAC-MÉGANTIC ET RÉGION • VOLUME 75 no 34 • 22 AOÛT 2004 • 65c

**Le meilleur choix
au meilleur prix
C'EST GARANTI!**

Audet et Grimard



2966, rue Laval Nord, Lac-Mégantic
583-6200

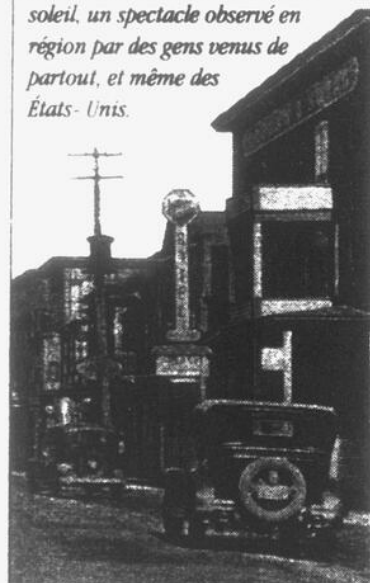
Un livre sur Julie Bureau

Page 15

Agenda	25
Avis / emploi	21 à 23
Cinéma	27
Décès	24 et 25
Opinions	4 et 21
Petites annonces	17 à 21

L'Écho 75 ans

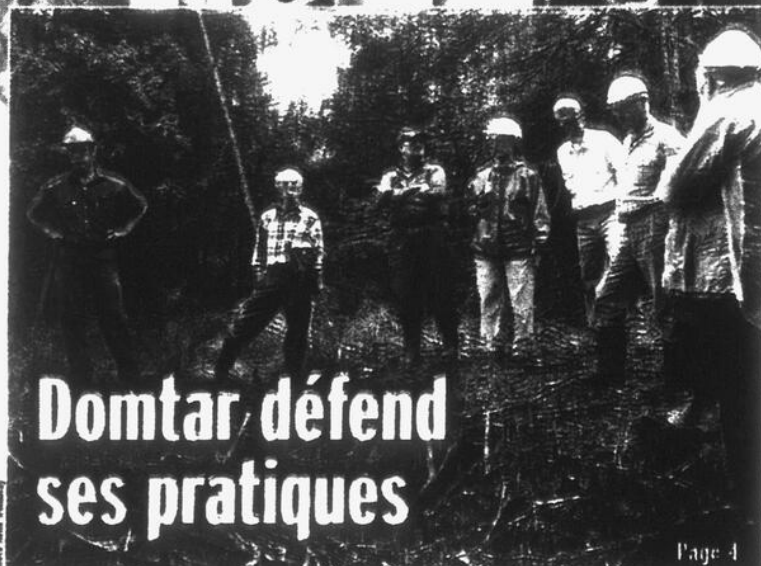
20 juillet 1963- Les ampoules électriques le long des rues se mettent à briller en plein samedi après-midi, au cours d'une éclipse totale de soleil, un spectacle observé en région par des gens venus de partout, et même des États-Unis.



Près de 15 000 à avoir eu le coeur au Lac en Fête

Ils étaient 10 000 lors de la première édition, en 2002. Puis 13 000 l'année suivante. Cette fois, les organisateurs du Lac en Fête sont venus bien près d'atteindre les 15 000 personnes à cette troisième édition qui en a mis plein la vue et plein les oreilles au parc des Vétérans, la fin de semaine dernière. Des festivités sans aucun incident majeur à signaler par les services de sécurité, une foule qui a eu l'âme à la fête, des artistes généreux et des spectacles pyromusicaux éblouissants les trois soirs de l'événement. Même les enfants ont été gâtés. Le comité organisateur et les 250 bénévoles qui ont participé à cette réussite peuvent dire mission accomplie.

Pages 2 et 3



Domtar défend ses pratiques

Page 4



4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819 583-0110

**Vous cherchez un véhicule neuf ou usagé ?
Faites appel à nos conseillers, ils vous le trouveront !**



DALLAIRE



Marie-Chantal Toupin, entourée de son équipe artistique, juste avant de quitter Lac-Mégantic.



Lac-Mégantic a eu droit à tout un privilège avec le spectacle de Boom Box dont les trois partenaires, Boom Desjardins, Dany Bedar et Richard Pelland. (Photo: collaboration Michel Tardif)

Un beau samedi tout plein de rock !

(RT) - Seize ans qu'elle n'avait pas remis les pieds à Lac-Mégantic. Parfaite inconnue à l'époque où elle terminait son secondaire à l'éducation aux adultes en même temps qu'elle bossait pour une entreprise d'aquaculture à Woburn, Marie-Chantal Toupin est revenue en star pour le Lac en Fête, nouvelle étape d'une tournée québécoise intense.

La foule de quelque 8 000 personnes entassées dans le parc des Vétérans ont réservé des applaudissements bien nourris à la belle blonde tout le long de son spectacle. Aucune trace de sa petite dépression ressentie une se-

maine plus tôt à Lachute au beau milieu de sa prestation.

La chanteuse de 33 ans a livré avec énergie les grands succès de son dernier album *Maudit bordel* et donne un aperçu de ce qu'elle chantera sur

le prochain, dont la sortie est prévue pour le printemps 2005.

En première partie, Martin Deschamps s'est lui aussi tout donné sur scène avec une générosité à dimension parfois surhumaine. Deschamps ne fait pas que bien chanter le rock, il joue de prouesse et de charme, racontant comme un enfant l'acquisition de son nouveau jouet, une Harley-Davidson trois roues. Dans l'organisation du Lac en Fête, Martin

Deschamps s'est mérité le titre de l'artiste le plus sympathique, même avant qu'il lance en début de spectacle *«Regardez ce site exceptionnel!»* à un public tourné dos au lac et qui ne se rend plus compte à quel point le parc et la vue sur le lac et les montagnes offrent une scène naturelle inégalée.

Dimanche, les organisateurs ont eu chaud. En fait, sans que le public s'en doute le moindre, la presta-

tion du Boom Box a failli ne pas être livrée. Un malentendu avec la gerance et la maison de production des Boom Desjardins, Dany Bedar et Richard Pelland a failli compromettre le spectacle qui a finalement commencé avec un certain retard.

Pour l'édition 2005, le nom d'Éric Lapointe a été suggéré. Encore que son cachet équivalait à celui de Marie-Chantal Toupin et Martin Deschamps réunis.

Chantier Wal-Mart: travaux de 2,2 millions !



L'entreprise Construction Pépin et Fortin inc. de St-Christophe d'Arthabaska a débuté l'érection du magasin Wal-Mart, à l'extrémité de la rue Chicoyne. Le permis accordé par la Ville de Lac-Mégantic chiffre les travaux immobiliers à 2 220 365\$ pour un bâtiment qui couvrira 63 433 pieds carrés. Dans une convention intervenue entre la Ville de Lac-Mégantic et Wal-Mart Canada Corporation, le géant américain s'engage à payer les coûts de réfection et de prolongement de la rue Chicoyne ainsi que la construction d'un trottoir sur 90 mètres, le long de la rue Laval. Coût total des travaux, moins de 217 000\$.

La rentrée pour 2 495 élèves dans 13 écoles

(RT) - L'école secondaire Montignac et les douze écoles primaires du secteur Lac-Mégantic, sur le territoire de la Commission scolaire des Hauts-Cantons, devraient accueillir un total de 2 495 élèves lors de la grande rentrée, le lundi 30 août.

À Montignac, il y a 1 095 élèves inscrits, trois de plus qu'à pareille date l'an dernier.

Par contre, au niveau des classes maternelles et du primaire, la clientèle a dépassé de 1 495 l'an dernier à 1 390.

cette année. Il s'agit d'une tendance à la baisse prévue dans les scénarios pour encore au moins quatre ans.

Aucune école du territoire n'est menacée de fermeture.

33% de plus d'étudiants au collégial

Pour la rentrée scolaire, le 23 août, le Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic accueillera 145 étudiants, ce qui représente une augmentation de 33% sur le nombre d'inscriptions l'an dernier à pareille date.

De ce nombre, 61 sont inscrits dans un des deux programmes pré universitaires (Sciences de la nature et Sciences humaines) et 84 dans un des trois programmes techniques (Techniques de comptabilité et de gestion, Techniques d'éducation à l'enfance et Techniques de Soins infirmiers).

L'automne dernier, 109 étudiants s'étaient inscrits au CÉC. Les données disponibles au Cégep Beauce-Appalaches peuvent changer d'ici le 20 septembre, date du décompte officiel de fréquentation scolaire.

Ils étaient près de 15 000, le cœur à la fête !

La troisième édition du Lac en fête a répondu aux attentes. Un bon crû pour les artistes sur scène, les feux d'artifice grandioses et la qualité de l'animation en journée. La fête a plus que fait ses frais, avec un surplus anticipé d'une vingtaine de milliers de dollars à investir au fonds de réserve. Pas de débordement de foule ni d'incident à déplorer au niveau de la sécurité. Les organisateurs ont maintenant droit à quelques jours de repos après avoir fièrement gagné leur pari.

Rémi TREMBLAY

«On sait déjà que la fête est rentable, mais de combien? On le saura dans un mois» lançait mardi le président du comité organisateur, François Lavallée. En gros, 2000 passe-ports de fin de semaine ont été vendus. Ajoutez-y les entrées payantes à la journée, on obtient un nombre de 14 500 personnes qui ont foulé le sol du parc des Vétérans en fin de semaine dernière, soit une augmentation de dix pour cent de l'achalandage sur l'an dernier. «Nous avons budgété pour 11 500 personnes, alors l'objectif est largement dépassé» insiste M. Lavallée, qui n'a plus aucun doute sur l'importance de perpétuer l'événement annuel.

Surtout le samedi

Coup de chapeau à André Roberge, responsable des spectacles depuis le début de l'aventure, qui a su marier le tandem rock Martin Deschamps et Marie-Chantal Toupin le samedi soir et retenir le Boom Box pour la soirée de clôture.

Après un départ plutôt humide, alors que deux groupes latinos ont tenté de faire oublier la pluie aux 2500 personnes entrées courageusement sur le terrain, le beau temps de samedi aura permis d'allumer l'esprit de la fête. À l'œil, les organisateurs ont évalué la foule en soirée entre 9 000 et 10 000 personnes. Les chiffres officiels fournis par les caisses enregistreuses ont plutôt annoncé entre 7 000 et 8 000 personnes. Sauf une personne ou deux conduites à l'hôpital pour perte de conscience, des enfants à la recherche d'un parent et une automobile un peu secouée par le train, parce que son propriétaire l'avait stationnée un peu trop près de l'emprise ferroviaire, derrière le centre-ville, la sécurité n'a rien à redire du comportement de la foule.

Contrairement à l'an dernier, les rues de la ville ont vite retrouvé leur

calme après le départ des festivaliers.

Le lendemain, dimanche, on estime à plus de 4 000 le nombre de personnes qui ont à nouveau franchi les accès au parc.

«On a réussi à créer l'impact, à attirer les foules et ce, dans le respect de l'environnement et des gens», résume François Lavallée. La Sûreté du Québec et le personnel de sécurité manifestait quelques signes de nervosité sur place, samedi soir, craignant la répétition d'incidents comme l'an dernier alors que du vandalisme et des bagarres, survenus dans la nuit de samedi à dimanche, avaient assombri le bilan des festivités. La sortie de la foule et le décongestionnement du centre-ville se sont déroulés dans un ordre parfait.

Mieux vaut arriver tôt

Les organisateurs ont eu à faire face à de longues files d'attente aux guichets, samedi soir, alors que Martin Deschamps et Marie-Chantal Toupin soulevaient l'enthousiasme de la foule. «Pour nous, c'est un beau problème à gérer, pas nécessairement une lacune. Cependant, les gens devront s'habituer à arriver plus tôt s'ils ne veulent pas rater une partie des spectacles.»

Autre point à corriger pour l'an prochain, le manque de toilettes. Ce qui a amené une plus grande surveillance des bénévoles de la sécurité autour des bosquets et aux abords des clôtures où des individus plus pressés étaient tentés d'aller se soulager.

Des journées animées

En charge de l'animation, Andréanne Veilleux a bien rempli sa mission. Le Lac en fête a connu une augmentation de l'achalandage en journée avec la présence d'amuseurs publics, les jeux gonflables, le retour du petit train, le mur d'escalade et les spectacles de chansonniers sur la petite scène. «Pour la première fois, on a su favoriser un déplacement dans le parc» notait encore le président.



Les jeux gonflables, aménagés dans la cour du Centre Mgr Bonin et offerts gratuitement aux enfants auront été populaires toute la fin de semaine.

Le concours Flotte ou Coule où des équipes sont invitées à construire un bateau avec des matériaux fournis par l'organisation, a connu un plus grand succès. Le nombre d'équipes est passé de six l'an dernier à neuf.

Des feux appréciés

Les feux pyromusicaux de la firme Royal en ont mis plein la vue les trois soirs de l'événement, avec une finale éblouissante, dimanche. Ces maîtres artificiers aiment bien l'accueil qu'ils reçoivent à Lac-Mégantic et offrent en retour des spectacles hauts en couleurs, préparés sous la surveillance du service des incendies qui veille à ce que toutes les normes de sécurité soient respectées à la lettre. Travail rendu plus facile encore lorsque la firme invitée multiplie les prix, ces dernières années, à des compétitions de prestige.

Le budget accordé aux feux, cette année, atteignait 42 000\$, ou 1500\$ la minute, un volet aussi important que les spectacles eux-mêmes.

Environ 250 personnes, dont beaucoup de jeunes, ont travaillé au sein des équipes de bénévoles tout au cours de la fin de semaine.



Les amuseurs publics avaient eux aussi la cote d'amour des enfants et des adultes qui se sont prêtés aux demandes les plus loufoques.



À sa deuxième année, le concours Flotte ou Coule a attiré neuf équipes, soit trois de plus que l'an dernier. L'activité a procuré beaucoup de plaisir aux participants qui ont tous survécu à l'épreuve. (Photo: L'Écho-Danielle Poulin)



Chapeau aux membres du comité organisateur du Lac en Fête, dont Marquis Bourque, Jean-François Brisson, Andréanne Veilleux, le président François Lavallée et Jacques Cloutier, qui ont livré, mardi, un bilan positif de l'événement. Tous les autres membres du comité méritent des éloges pour avoir su orchestrer un événement aussi majeur pour la région.

Opinions

Chercher les vrais exploiters

(En réponse à l'opinion *Qui verra à corriger les abus dans ce pays?* parue en page 4 de l'Écho du 8 août 2004)

Visiblement préoccupée par l'insécurité physique (violences, vols...), ce qui peut être compréhensible, je doute par contre que l'arme de dissuasion massive que constituerait votre adaptation du «chop-chop square» puisse prétendre résoudre à lui seul tous les problèmes inhérents à ces actes criminels, sachant qu'une partie non négligeable des violeurs ont des troubles psychiques tels qu'ils ne pourraient réfréner leurs pulsions malgré la présence d'une telle épée de Damoclès.

Faire le lien direct entre la présence de ceux que vous nommez «parasites humains» et le niveau de taxation du pays relève d'une démagogie nourrie par un raisonnement simpliste, sinon simpliste, sur la vie économique : en théorie, nous payons des impôts pour recevoir, collectivement, en retour, des services ; les dernières années ont vu baisser le niveau des

services, pas celui des taxes en tous genres.

L'argent des taxes sert de plus en plus aux subventions d'entreprises privées afin d'accroître le profit des actionnaires en échange de la vague promesse de créer une poignée d'emplois ou de les maintenir...

Pour traquer ceux qui nous exploitent, il serait avisé de regarder du côté des collusions entre grands patrons et gouvernements, plutôt que d'adopter votre réflexe de repli pseudo-identitaire.

Le relent xénophobe se confirme plus loin dans votre texte lorsque vous proposez vos solutions démographiques ; au passage, ce n'est pas de l'argent qui est «investi» dans la «fabrication de bébés canadiens», non, tout au plus quelques coups de reins opportunistes...

Sans farine, point de pain, sans immigrés, point de Canada ; ce grand

pays par la taille serait toujours un territoire partagé entre les véritables «canadiens» (indiens et inuits) si de dangereux et nombreux «parasites

humains» étrangers n'avaient pas un jour immigré ici.

Pour terminer ma missive sur une note plus légère, je pense, Madame,

que la meilleure trace que l'on puisse laisser sur terre, est la trace invisible.

Olivier Kieffer (immigré)

«Les ruisseaux, on en prend soin» assure le surintendant

Domtar défend ses pratiques forestières

(RT)- La papetière Domtar a pris les grands moyens pour rassurer les élus et les citoyens de Milan quant au respect des normes en matière de protection des rives, sur l'un de ses lots à bois du rang de la Dell visé par des opérations forestières, l'an dernier. Le surintendant Raymond Vanier a effectué la visite du site en compagnie de l'entrepreneur, du maire Claude Turcotte, de l'inspecteur municipal et du citoyen Julien Bergeron qui choisit de maintenir sa plainte à l'Environnement.

Chez Domtar, la réaction à un article du journal concernant le combat mené par le conseil municipal de Milan pour le respect de sa réglementation en matière de coupes à bois sur son territoire, a été rapide. La riposte commandait une visite sur place, mercredi matin, en compagnie d'un journaliste de La Tribune et un de l'Écho.

Un cours abrégé de pratiques forestières visant de toute évidence à rétablir l'image de la compagnie pointée du doigt. Premier arrêt dans un secteur de martelage, avec récolte d'un arbre sur quatre. Un sous-bois impeccable. Les arbres versés? «La majorité l'ont été par le vent après les opérations» explique le superviseur. Jusque là, tout baigne!

Halte au ruisseau problématique, celui-là même qui fait l'objet d'une plainte à l'Environnement signée de la main de Julien Bergeron. Le lit a été nettoyé pas plus tard que lundi dernier et ce qui semble être du mil a été semé sur le passage de la machinerie.

L'exploitant affirme avoir dressé un pont au-dessus avant de faire traverser la machinerie et de sortir environ 75 voyages de bois. L'eau qui y coule est claire.

Rassuré, M. Bergeron? Pas vraiment. «Ce qu'ils ont donné comme explications, c'est valable, mais je maintiens qu'ils n'auraient pas dû traverser le ruisseau et utiliser plutôt le chemin public pour sortir le bois de ce côté du cours d'eau. Ils

n'étaient pas obligés de recourir à ce moyen, c'est là l'objet de ma plainte!»

Pour le maire Claude Turcotte, lui-même entrepreneur forestier d'expérience, la démonstration de bonnes pratiques faite par Domtar se veut rassurante. «Avant d'engager des procédures, il faut regarder où on se met les pieds» admet-il.

Pour Roger Beauchesne de l'entreprise Biomasse, les travailleurs forestiers ont appliqué à la lettre les pratiques d'aménagement forestier de Domtar. «Quand on entre en forêt, on ne cherche pas à briser; on gagne notre vie honorablement.»

Julien Bergeron va-t-il retirer sa plainte à l'Environnement? «Non, dira-t-il, le lendemain de la rencontre. Si l'Environnement dit, la semaine prochaine, que tout est correct, alors j'en resterai là!»

Autre source d'inquiétude pour la municipalité de Milan, une coupe à bois effectuée cet été dans le 1^{er} rang d'Ottobrook par un entrepreneur de Plessisville.

Qu'est-ce donc qu'un «cachet pastoral» sur les rives de Piopolis?

Est-ce que quelqu'un peut me dire qu'est-ce qu'un «cachet pastoral» dont on fait mention dans l'article «Une vie toute simple à la campagne!» dans l'édition du 8 août 2004 du journal L'Écho de Frontenac?

Est-ce que ce sont des mètres et des mètres de pelouse parfaite? Est-ce un château autour duquel il n'y a pas d'arbres (encore moins, pas d'arbres matures)? Est-ce une fa-

çade de roches sur 600 pieds de berge sans plante, ni arbre ou arbuste pour empêcher le ruissellement? Est-ce une façade de roches sur la rive du lac qui réchauffe les eaux et encourage la prolifération des algues?

Si c'est cela qu'on appelle un «cachet pastoral», je n'en veux pas.

Carol Cochrane
Bury

Question de la semaine

Question du 22 août 2004

Comptez-vous acheter la biographie de Julie Bureau lorsqu'elle sortira en librairie en décembre prochain?

Exprimez-vous à redaction@echodefrontenac.com



Julien Bergeron, à droite, maintient que les opérations forestières commandées par Domtar et menées par l'entreprise Biomasse dans un secteur des rangs Dell et Tolsta, à Milan, ont dérangé un cours d'eau. À ses côtés la conseillère principale en communication chez Domtar, Annick Lambert et le superviseur de l'exploitation, Rock Blouin.

L'écho
Journal de Frontenac

100, route des Vétérans
Frontenac, Québec

418-833-1111
418-833-1112

Tél. (418) 833-1111
Sans frais 1-800-361-1111
Téléc. (418) 833-1112
Fax (418) 833-1113

www.echodefrontenac.com

8 739 copies en vente le samedi

Abonnement

Partout au Canada 1 an : 29,90 \$
2 ans : 52,90 \$
Extérieur du pays 1 an : 90,00 \$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)

*Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal.

Canada

Éditeur

Gaétan Poulin

Adjointe à l'éditeur

Suzanne Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilote

Journaliste

Claudia Collard

Montage/publicité

Danielle Poulin

Marco Charrier

Comptabilité

Melanie Bedard

Réception-abonnement

Nadia Rodrigue

Impression

The Record



INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2004 et 2005 neuves et démontées. La Mazda 2004 est payée en fonction du terme prévu au contrat. *Financement à l'achat des particuliers de 0% jusqu'à 60 mois sur les Mazda MPV et camionnettes de série B 2004 neuves et de 0% jusqu'à 48 mois sur les Mazda familiale Sport 2004 neuves. Financement consenti par l'intermédiaire de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taxes et termes de financement disponibles. **Taux de location personnelle Mazda; offres portant uniquement sur la location ou le leasing au détail des Mazda MPV GS 2004 (modèle XCB35A4000), des Mazda Tribute GS 2005 (modèle WCD35S4A000), des Mazda B3000 SX 2004 (modèle XCB35A4000) et des Mazda familiale Sport 2004 (modèle XCB35A4000). Les modèles illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres régions aux offres de la Mazda MPV et de la Mazda B3000. Offres soumises à l'approbation de Credit Mazda Canada Inc. Limite de \$80 000 km. Frais de \$1 le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immobilisation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RVPKM en sus. **Indice de sécurité le plus élevé accordé à la MPV 2004 par la NHTSA des E.-U., le plus pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impact frontal, latéral et arrière. *Rapports de l'IIAC 1997-2003. †Hedrick Russell, Hedrick Chevrolet-Harold. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieurs. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 11 août 2004.

vroom-vroom

L'ÉVÉNEMENT À VOUS DE JOUER

mazda



Modèle GS illustré

★★★★★
Indice de sécurité le plus élevé
lors d'impacts*

MAZDA MPV 2004

LOUEZ À PARTIR DE

279\$

par mois, pour 60 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 995\$
Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ

0%

de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois**

MAZDA TRIBUTE 2005

LOUEZ À PARTIR DE

285\$

par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 995\$
Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ

0%

de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois**

«Excellent format pour la petite famille
ou les gens à l'âme aventurière»
L'Annuel de l'automobile 2004



Modèle GS-GT illustré

MAZDA B3000 DUAL SPORT 2004

LOUEZ À PARTIR DE

259\$

par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 395\$
Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ

0%

de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois**

Camionnette importée
la plus vendue au pays depuis 17 ans.**



Modèle B3000 SX Dual Sport illustré

MAZDA 6 FAMILIALE SPORT 2004

LOUEZ À PARTIR DE

289\$

par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 395\$
Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ

0%

de financement à l'achat
jusqu'à 48 mois**

«L'espace de rangement d'un utilitaire-sport
avec tout le plaisir de la conduite automobile!»



Modèle GS-V6 GFX illustré

PRÊT À ROULER

APRÈS FINANCEMENT À L'ACHAT, VOUS AVEZ LA POSSIBILITÉ D'OBTENIR UN PRÊT À COURT TERME SUR LE VEHICULE FINANCIÉ PAR NOUS. VOUS POUVEZ EN FAIRE UN PRÊT À COURT TERME À LA LOCATION.

FLEXIBILITÉ D'EMPLOI

Programme conçu pour offrir une grande flexibilité dans vos déplacements professionnels et personnels. Vous pouvez louer le véhicule à court terme ou à long terme, selon vos besoins.

PAYEMENTS RÉGULIERS ET FACILITÉS

Le programme vous permet de payer votre véhicule par mensualités fixes ou variables, selon vos besoins. Vous pouvez également opter pour un paiement unique à la fin de la période de location.



mazda

www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.



LE GRAND SOLDE OLYMPIQUE

CÉLÉBRONS L'EXCELLENCE

Nous sommes un fier commanditaire de l'équipe olympique canadienne.
C'est pourquoi nous célébrons l'excellence avec des offres exceptionnelles.

Dodge Caravan

LA MINI-FOURGONNETTE PRÉFÉRÉE AU PAYS



DODGE CARAVAN 2005

LOUEZ À

308 \$[†]
PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS.

et

0 \$

COMPTANT INITIAL

+

0 \$

DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Options de location de 48 mois offertes[†]:

Mensualités	Comptant initial
308 \$	0 \$
246 \$	2 999 \$
199 \$	5 238 \$

Équipement de série :

- Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Habitacle pour 7 passagers
- Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Sacs gonflables avant à déploiement progressif
- Système de prévention du vol Sentry Key[™]

OU **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS[°]

LE GRAND SOLDE OLYMPIQUE SE TERMINE LE 30 AOÛT.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[™] • DODGE OU DODGE.CA.

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR

SERVICES FINANCIERS
CHRYSLER CANADA

† Tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 c le kilomètre, 0 % de financement à l'achat pour 60 mois sur les Dodge Caravan 2005 en stock. 1. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (horsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photo à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs 2005 sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. 2. Marque officielle du Comité olympique canadien. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep[™] • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES



Des partenaires hors pair

Si la 21^e édition du Tournoi de golf des gens d'affaires de la Région de Mégantic a connu un tel succès, mercredi, c'est beaucoup grâce à l'implication de partenaires majeurs ! Dans l'ordre habituel sur cette photo : Nathalie Tuboeuf du Centre local de Développement, organisateur de l'événement, Guy Fauteux de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, Stéphane Beaudoin de Com2Média, André Valiquette du Marché Métro Valiquette, Jean-Marc Gagnon d'Attraction, Réal Turmel des Pétroles R. Turmel-Esso ainsi que Michel Ouellet représentant les Caisses populaires Desjardins de la MRC du Granit. Absent sur la photo, Bernard Demers de la Brasserie Labatt.

Plus grande marge aux zecs

Québec vient d'apporter des modifications au Règlement sur les zones d'exploitation contrôlées de chasse et de pêche. Ces modifications touchent les 63 zecs du Québec, dont la Zec Louise-Gosford dans la région de Lac-Mégantic. Elles visent notamment à donner aux organismes gestionnaires de zecs une marge de manœuvre supplémentaire qui leur permettra notamment d'autofinancer leurs activités, d'établir des conditions de pratique d'activités récréatives et d'offrir aux usagers de nouveaux produits.

Pour ce faire, certains des maximums tarifaires prévus au règlement ont été majorés. Il est désormais possible pour les organismes gestionnaires de zecs de faire passer le tarif

maximal du droit pour circuler sur leur territoire de 5,50\$ à 7,50\$. En ce qui concerne les forfaits de circulation, outre celui déjà existant qui se limite à la famille immédiate du détenteur, un nouveau forfait s'adressant au détenteur et à tous ses accompagnateurs a été créé. De plus, la tarification maximale a été modifiée pour permettre aux organismes gestionnaires de zecs de moduler le montant de ces forfaits selon le nombre de véhicules qui peuvent être utilisés simultanément sur le territoire de la zec. Ces nouvelles mesures permettront ainsi à certaines zecs de combler le manque à gagner en ce qui a trait à l'entretien des chemins qui est maintenant évalué à près de 800 000\$.



**Stéphane Gendron
& Richard Letarte**
Représentants des ventes

CAVAGES Garneau INC

2900, RUE LAVAL NORD
LAC-MÉGANTIC

TÉLÉPHONE
819.583.1457
819.583.3335

TÉLÉCOPIEUR
819.583.5586

RAYMOND LAFONTAINE
PROPRIÉTAIRE

APPLICATEUR
AUTORISÉ
R.B.Q. 8002-9540-61

StreetPrint
PAVAGE IMPRIME

Votre entrée de cour nécessite des travaux ?

Confiez-les à notre équipe de «pros» pour un investissement durable !

PAVAGE IMPRIMÉ ET CONVENTIONNEL
ESTIMATION GRATUITE

CO-OP

S.C.A. Lac-Mégantic Lambton

4466, rue Laval, Lac-Mégantic • Tél.: 819 583-6435 • Site Web: www.coopmeg.com



Predator 500



POLARIS
L'évasion plein air

**LIQUIDATION
AUTORISÉE
PAR
LE FABRICANT**

AUCUN VERSEMENT INITIAL, INTÉRÊT
ou PAIEMENT pendant 6 mois

ET jusqu'à 1 500 \$

en vêtements et accessoires Pure™ Polaris® gratuits.*

*L'offre est valide du 22 juillet au 30 septembre 2004 chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des produits. L'offre « aucun versement initial, aucun intérêt et aucun paiement pendant six mois » est valable pour les modèles admissibles et est assujettie à l'approbation de crédit de HFC sur les achats des clients admissibles financés dans le cadre de ce programme. Consultez votre concessionnaire Polaris participant pour obtenir tous les détails du programme. Cette offre ne s'applique pas aux achats effectués avant le 22 juillet 2004. Les concessionnaires Polaris ainsi que leurs employés ne sont pas admissibles à la présente offre. L'offre de « vêtements et accessoires Pure Polaris gratuits » est valide sur les produits Pure Polaris seulement. Consultez votre concessionnaire pour de plus amples renseignements. Cette offre ne s'applique pas aux achats effectués avant cette date. Les concessionnaires Polaris ainsi que leurs employés ne sont pas admissibles à la présente offre. Avertissement ! La conduite d'un VTT peut être dangereuse. Les modèles Polaris pour adultes sont conçus pour des conducteurs de 16 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeunes de 89 cm³ sont conçus pour des conducteurs de 12 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeunes de 49 cm³ sont conçus pour des conducteurs de 6 ans et plus. Portez toujours un casque et suivez un cours sur la sécurité. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité, adressez-vous à votre concessionnaire Polaris. Le véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur la route et ne peut être enregistré à cet effet. ©2004, Polaris Sales Inc. Imprimé aux États-Unis.



Robuste, prêt pour la piste et à un prix jamais vu!



POLARIS
L'évasion plein air

www.polarisindustries.com

CLUB DE MOTO TOUT-TERRAIN DE LA CHAUDIÈRE

SUPER MÉCHOUI

Samedi le 28 août à 17h00
au Relais de Milan



avec nos chefs Boubou et Karo

Au menu : longe de porc désossée, pomme de terre sur bois, salades et desserts.

Tire de VTT, inscription à 11h00

Soirée dansante

Coût des billets : 15\$ (adulte), 7\$ (12 ans et moins)

Information :

Marcel Pépin pour les billets : (819) 583-3759

Martial Lachance pour tire de VTT : (819) 547-3793

ou Vincent Poirier : (819) 547-3511

Bienvenue à toutes et à tous !

La Ressourcerie, un incitatif à la récupération

En opération depuis peu, la Ressourcerie du Granit répond à un des objectifs du Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC qui vise à réduire de moitié la proportion de matières textiles et de résidus encombrants acheminés au site d'enfouissement d'ici 2008.

À titre de partenaire essentiel au

développement et à l'avancement du projet, la MRC du Granit verse, pour 2004, un montant forfaitaire de 12 000\$ pour subvenir aux frais d'opérations de la Ressourcerie. En guise d'incitatif à la récupération, la MRC offrira également un subside de 45\$ pour chaque tonne de matière récupérée.

La Ressourcerie du Granit est une entreprise d'économie sociale spécialisée dans la récupération et la valorisation de meubles, vêtements, jouets et appareils électroménagers. Adoptant la formule de plateau de travail, la nouvelle entreprise procure déjà de l'emploi à huit personnes de la région.



Le maire de Ste-Cécile-de-Whitton, Maurice Guay, à gauche, et le responsable du dossier de la récupération à la MRC, Raymond Piette, à droite, entourant la directrice générale de la Ressourcerie, Marie-Julie McNeil, et le préfet de la MRC du Granit, Francine Blais.

Vos HAIES de CÈDRES ont besoin d'un BON TAILLAGE ?

Faites appel à notre **EXPERT**
Daniel Beaudoin pour le taillage de vos :
cèdres, arbres et arbustes



Contactez-nous dès maintenant !



- Conception de plan par ordinateur
- Terrassement
- Construction de murs et trottoirs
- Aménagement de rive
- Système d'arrosage automatique
- Plantation de végétaux variés
- Entretien d'espaces verts

Paysages
François Lessard Inc.

6693, rue Wolfe, Lac-Mégantic • 583-2326

TU VOIS, AVEC **TUBREX** JE CHAULE
ET APPLIQUE DE LA **POTASSE** EN MÊME TEMPS,
AU MÊME PRIX QUE L'AN PASSÉ !



TUBREX
CHAULANT POTASSIQUE
Ca + K + Mg + S + éléments mineurs

C'EST
+ ÉCONOMIQUE
+ DE RENDEMENT

FERTILISATION > ÉNERGIE > SANTÉ

TUBREX
CHAULANT POTASSIQUE

Contactez-nous

BNQ
certificat N° 606
maintenant approuvé

Agro 100

une équipe qui pousse
www.agro-100.com

1 866 770.8887 450.759.8887



le gosford

adjacent à Bolduc Chaussures

Vêtements et chaussures pour
le week-end, le voyage, le plein air...

**SOLDE
FINAL D'ÉTÉ**

jusqu'à

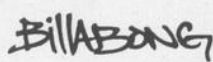
50%

LIQUIDATION à **19⁹⁹\$**

2 vêtements pour **29⁹⁹\$**

LIQUIDATION à **29⁹⁹\$**

2 vêtements pour **49⁹⁹\$**



5353, rue Frontenac
Lac-Mégantic
583-6433

**Grand SOLDE
d'été FINAL**

Des rabais sur toutes les sandales, souliers et sacs à main d'été...

Des
rabais
jusqu'à

75%

LIQUIDATION À

19⁹⁹\$

LIQUIDATION À

29⁹⁹\$

LIQUIDATION À

39⁹⁹\$

BOLDUC
CHAUSSURES ET AJUSTEMENT

5361, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 583-1688



SUPER SOLDE
se terminant samedi le
28 AOÛT

SOLDE FINAL D'ÉTÉ

S'appliquant sur tous
les vêtements d'été
dans les départements
homme, femme et enfant.

Maillots de bain réduits
de **40% à 50%**

Sont exclus : Jeans, accessoires et

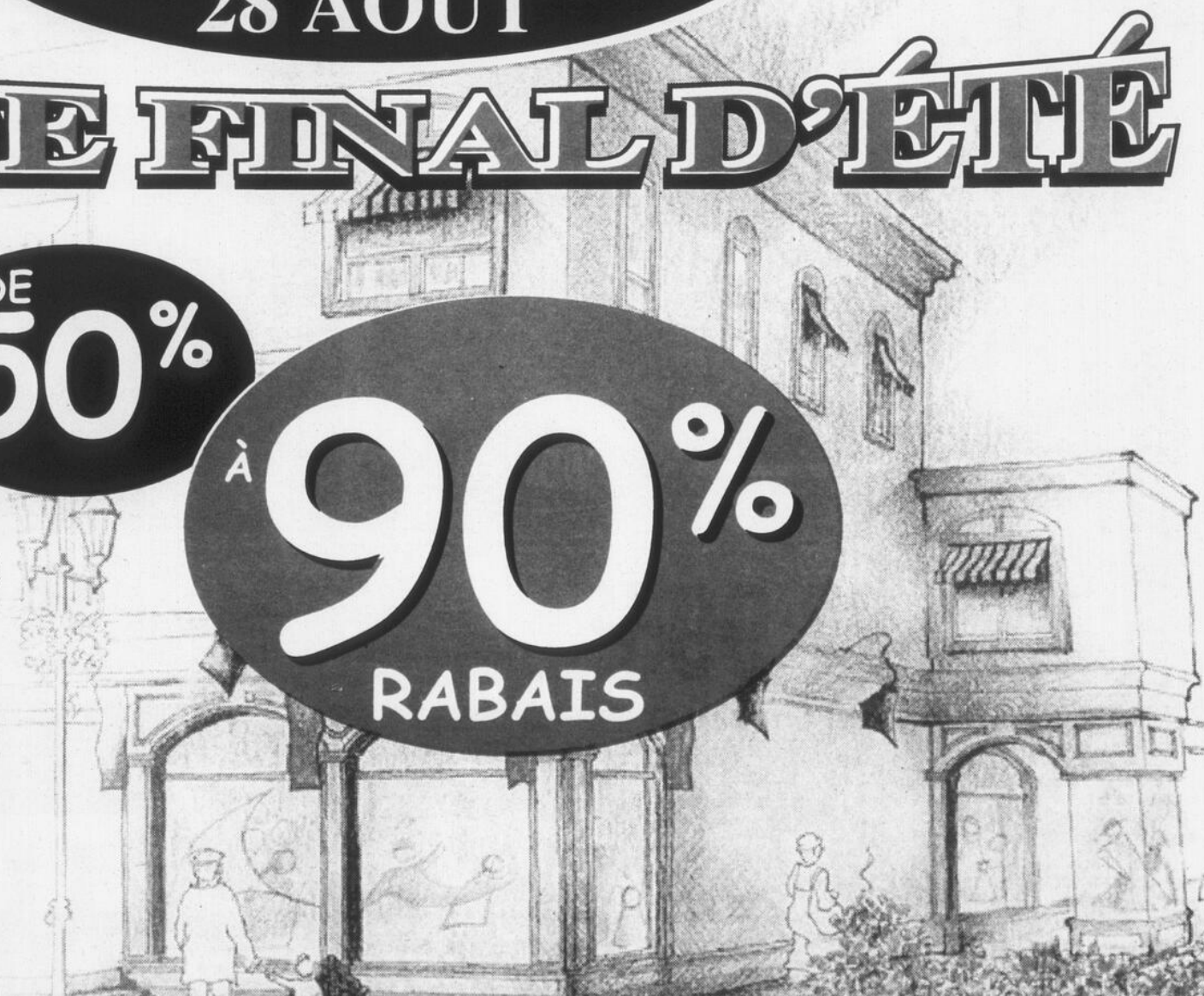
**NOUVEAUTÉS
D'AUTOMNE**



**MARIE-SOLEIL
CHEZ MADELEINE**
HOMME - FEMME - ENFANT

DE
50%

À
90%
RABAIS



5328, rue Frontenac, centre-ville Lac-Mégantic • 583-0020 / 583-2789

GRANDE VENTE LIQUIDATION

Du jamais vu chez Mégantic Mazda

2004 MAZDA 3

16 EN INVENTAIRE

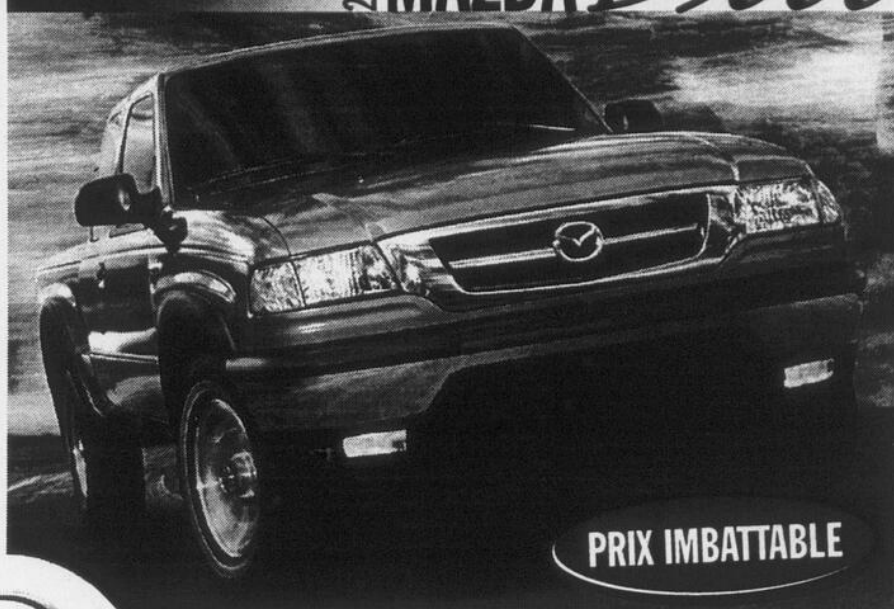


à partir de **16 295\$**
taxes, transport
et préparation en sus



Coup de foudre !
Coup de foudre !

2004 MAZDA B3000

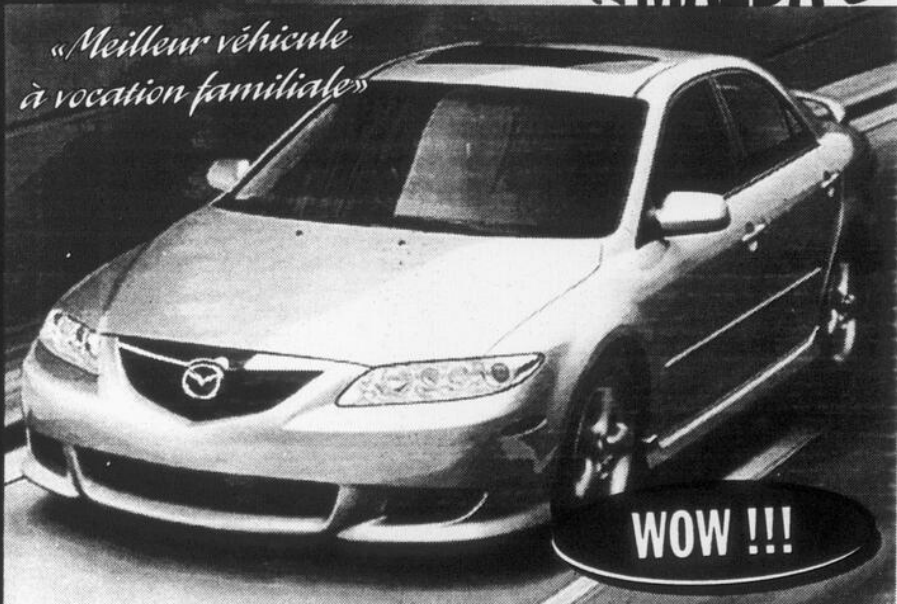


V6 de 3.0 L
cabine allongée
très bien équipé

299\$ par mois
location 48 mois
TOUT INCLUS
PAS DE CACHETTE

2004 MAZDA 6

*«Meilleur véhicule
à vocation familiale»*



à partir de **22 995\$**
Taxes en sus

2004 MAZDA RX8

3 EN INVENTAIRE



Tout équipé **39 495\$**
Taxes en sus

TAUX
d'intérêt
à partir de

0%

AUCUN
paiement
ni intérêt
avant

90
JOURS

EXCELLENT PROGRAMME DE LOCATION



mazda

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic • 819 583-5777

CÉLÉBRONS L'EXCELLENCE
CHRYSLER | JEEP | DODGE
PRÉ COMMANDEUR
DE L'ORDRE OLYMPIQUE CANADIEN



Nous sommes un fier commanditaire de l'équipe olympique canadienne.
C'est pourquoi nous célébrons l'excellence avec des offres exceptionnelles.

DODGE
MORDEZ DANS LA VIE

- Moteur de 2,4 L à DACT, 16 soupapes
- Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Régulateur de vitesse
- Console au plancher pleine longueur
- Glaces à écran solaire, teinte foncée, à filtre UV
- Système de prévention du vol Sentry Key[®]

- Moteur V6 PowerTech de 3,7 L
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Système 4 roues motrices en prise temporaire Command-Trac^{MC}
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Glaces à écran solaire, teinte foncée
- Différentiel Trac-Lok
- Ensemble sécurité (comportant alarme antivol et couvre-bagages)

- Moteur Magnum V8 de 4,7 L, 230 chevaux
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatiseur
- Ensemble service intensif (comportant batterie de 750 ampères sans entretien, réfrigérateur et plus)
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédévrouillage
- Tapis protecteurs avant
- Différentiel autobloquant
- Roues de 16 po en aluminium
- Banquette divisée 40/20/40
- Circuit de refroidissement grand rendement
- Lecteur de CD

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA.

association publicitaire des concessionnaires Chrysler a lancé le Dodge 4. Cette

CING ÉTOILES

Vic Vogel et Johanne Blouin en concert à Piopolis

(RT) - Roger DesBiens continue de manœuvrer comme un véritable magicien avec la programmation du Festival St-Zénon. D'un coup de baguette, le voilà en mesure de tourner une déception appréhendée en l'annonce d'un grand événement.

En raison de problèmes de santé, le chanteur Claude Léveillé a dû annuler le spectacle qui était prévu le 25 septembre prochain à Piopolis en compagnie de l'Ensemble Amati. Quelques appels téléphoniques plus tard, l'absence est comblée. Roger DesBiens a réussi un autre exploit en amenant en renfort Vic Vogel et son Jazz Big Band, un ensemble de 18 musiciens, accompagnant la chanteuse Johanne Blouin.

Le Vic Vogel's Jazz Big Band vient de célébrer le 25^e anniversaire du Festival de Jazz de Montréal. Quant à Johanne Blouin, son récent disque *Until I met you* avec Vic Vogel a remporté un grand succès. Deux monstres sacrés du jazz prendront d'assaut l'église de Piopolis, dans un concert-gala qui débutera à 20h00.

Entre le jazz et le pop
Vic Vogel navigue tout aussi aisément que Johanne Blouin entre le jazz et le pop. Les deux artistes, qui ont quand même plusieurs années de carrière derrière eux, ont mûri leur art

avec brio! Elle, bachelière en musique, avec sa palette musicale très large, livre aussi bien Starmania que les chansons de Félix. Lui, il aura été de toutes les grandes scènes depuis près d'une cinquantaine d'années. Alors, tous les deux réunis devant l'autel risquent fort de communiquer de l'émotion ce 25 septembre.

Les billets au coût de 25\$ par adulte et 15\$ pour les 12 ans et moins sont présentement en vente à la pharmacie Jean Coutu et à la Papeterie Mégantic de Lac-Mégantic ainsi qu'au Magasin général de Piopolis. Il est préférable de faire vite, puisque ce concert risque fort d'afficher complet bien avant le jour du spectacle. On s'informe au 583-1946 ou au 583-6060.

Formation d'Élixir

Une formation d'animatrice bénévole sera offerte gratuitement par Élixir en collaboration avec Le Centre des femmes de la MRC du Granit. L'expérience vous intéresse? Voici votre chance! Seul organisme qui vise à prévenir la toxicomanie chez les femmes depuis plus de 20 ans, Élixir offre deux programmes de sensibilisation qui sont co-animés par des bénévoles. Vous pouvez offrir un de ces programmes dans votre région, en suivant gratuitement une formation de trois jours qui débute le 1^{er} septembre. Pour information et inscription, on fait le 583-4575 ou sans frais de l'extérieur, le 1-877-583-4575.

MÉTHODE DE LIBÉRATION DES CUIRASSES COURS AUTOMNE 2004

Cette approche s'adresse à toutes personnes désireuses de mieux vivre sa condition physique et/ou émotionnelle (faible estime de soi, compulsions, angoisse, dépression, etc) et/ou psychique. Améthys Bouchard est formée à la MLC[®] par Marie-Lise La-bonté, auto-guérie d'une maladie dite incurable.

Horaire : 13 sept. au 22 nov. (10 cours)

les lundis, jour ou soir

Date limite : 4 sept. 2004

Inscription : 819-583-4387



22-08-2004



Vic Vogel et Johanne Blouin se retrouveront devant l'autel de l'église St-Zénon de Piopolis pour un événement musical qui promet!

* NOUVEAU * NOUVEAU * NOUVEAU *



1234, rue Principale, Nantes

547-3434

sur rendez-vous

Subtile
Coiffure

Coiffure Unisexe

Céline Bédard, coiffeuse



BIOLAGE - MATRIX

PROMOTION D'OUVERTURE

Avec tous services de coloration et de permanentes, obtenez la coupe à moitié prix!

Beaucoup d'autres spéciaux vous attendent!

Spéciaux pour la Rentrée scolaire

Appelez pour votre prochain rendez-vous!

Heures d'ouverture

15 ans d'expérience

Lundi - Mardi - Mercredi

En soirée

Jeu - Vendredi

Jour et soir

Samedi

Le jour

Sur rendez-vous!

- Coupe - Permanente

- Mise en pli - Teinture

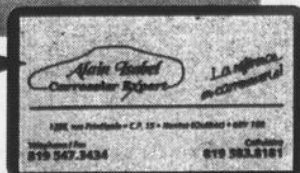
et beaucoup d'autres

- Coiffure à votre

domicile sur demande

À LA RÉSIDENCE DE:

La référence en coiffure
Confiez votre chevelure à une experte!



22-08-2004

BOMBARDIER* VTT

Conçus chez nous, pour vous.



AU PRIX DE
LA FACTURE

+

2

ANS DE
GARANTIE

SUR LES MODÈLES 2004 ET MOINS

Quest, Traxter, Outlander, Quest Max et Traxter Max en inventaire

2760, rue Laval

Lac-Mégantic

583-5266

www.garagerejeanroy.com

Voir autres détails en magasin.



22-08-2004

Du chocolat... à déguster Avec Amour !

(RT)- Derrière un comptoir à faire saliver, la propriétaire de la boutique s'active autour de la machine à café. Des gestes minutieux. Tout autant que lors des manœuvres qu'elle déploie pour monter une à une les pièces chocolâtées qui ornent le présentoir. Du

travail ? Pas vraiment, à la voir manipuler les plateaux.

« Ça fait partie des petits plaisirs de la vie. Des plaisirs aussi bien physiques que moraux. » Tout aussi jouissif que la dégustation elle-même quand la recette est bien réussie.

Nathalie Champagne sauce dans le chocolat depuis 11 ans. « J'ai commencé à en faire pour les autres, pas pour moi. » À la maison, pour faire plaisir aux enfants. Aujourd'hui, elle se lance en affaires, rue Frontenac. Un petit coin d'aliments bio et casse-croûte santé servis Avec Amour, le nom de sa boutique ouverte au beau milieu des vacances de la construction.

Mais, chocolat et mets santé, un bon match ? « Le chocolat fait avec du vrai cacao, c'est excellent pour la santé. Tout est dans la mesure ! »

Rien à voir aujourd'hui avec le chocolat composé à base de liqueur de cacao qu'elle fabriquait à ses débuts. Non ! « Le chocolat, c'est comme le vin et le café ; un connaisseur peut goûter la différence. » Un bon chocolat belge ou noir se fait beaucoup plus crémeux en bouche que le chocolat ordinaire en tablette. Il goûte aussi plus le cacao que le sucre.

La chocolatière fait confiance à ses fournisseurs. Une fois les bons ingrédients réunis, à son tour de faire actionner les cuisinières pour obtenir les bons mélanges.

Une fois son plan d'affaires réalisé avec le concours du CLD de la MRC du Granit, Nathalie a foncé. La petite

boutique, aménagée dans l'immeuble de la clinique dentaire Marie-Pier Dubé, n'a pas beaucoup dérogé depuis l'ouverture. « Ça va au-delà de mes espérances » dira Nathalie qui n'écartera pas l'idée d'aller se perfectionner à l'Académie du chocolat de

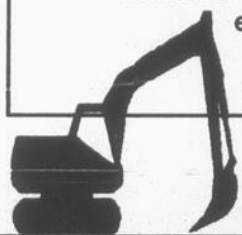
Saint-Hyacinthe pour ajouter à son savoir-faire.

La jeune femme avait d'abord ciblé la région de Magog où on lui a fait savoir que ce genre de spécialités était déjà offert. L'idée a beaucoup mieux été accueillie à Lac-Mégantic

Excavation ÉMILE RHÉAUME (819) 583-1309

Plus de 15 ans d'expérience

Excavation
Installation de champs d'épuration ordinaire
et système Bio B Berger
Vente de terre
et sable, etc...



Au plaisir
de vous servir !

3655 Marquette, Lac-Mégantic

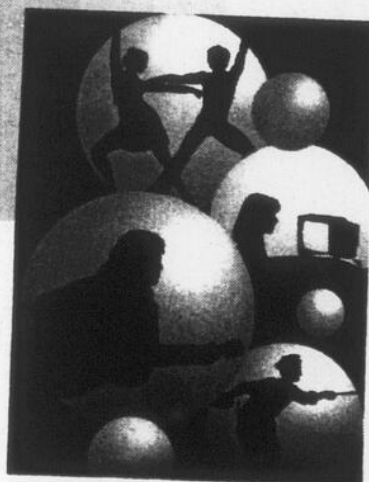


Spect'Art offre des ateliers de création artistique pour les jeunes de 12 à 18 ans de la MRC du Granit. Les ateliers sont libres et gratuits.

**SAMEDI LE
4 SEPTEMBRE
2004 à 13h00**

au Parc de skate
de Lac-Mégantic
(derrière la Légion Canadienne)

En cas de pluie, l'activité
se tiendra au local de
Points Jeunesse du Granit
5029, rue Frontenac
Lac-Mégantic
(ancien garage municipal)



Pour information, composez le 583-1231



**Points Jeunesse
du Granit**

EN COLLABORATION AVEC...



SADC
Service à la communauté
de la région de la Gaspésie



Lac-Mégantic



Desjardins
Caisses populaires Desjardins
de la MRC du Granit

22-08-2004

Ceci
n'est pas
le sourire
de Martin
Moisan



C'est le bonheur d'avoir gagné sa maison parce qu'il a protégé son prêt hypothécaire avec l'Assurance prêt.

Comme Martin Moisan, votre sécurité financière et celle de vos proches vous tiennent à cœur. Assurez votre prêt en cas d'invalidité et de décès en adhérant à l'Assurance prêt de Desjardins Sécurité financière. Vous seriez étonné de ce que cela pourrait vous rapporter. Parlez-en à votre conseiller. De plus, profitez d'un taux avantageux.

Protégez vos projets en assurant vos prêts.

Concours Gagnez votre maison* !

Gagnez la valeur de votre maison, jusqu'à concurrence de 300 000 \$, en choisissant le prêt hypothécaire Desjardins et l'assurance invalidité de l'Assurance prêt. Six gagnants d'ici le 31 octobre 2004.

Caisse populaire St-Hubert de Audet (819) 583-3114

Caisse populaire de Ste-Cécile de Frontenac (819) 583-0176

Caisse populaire Desjardins de Woburn (819) 544-2131

Caisse populaire Desjardins du Granit
Un seul no : (418) 486-3000

Siège social

Centres de services

Lambton

Lac-Drolet, St-Romain, St-Sébastien



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

www.desjardins.com/habitation

Caisse populaire de Notre-Dame de Fatima (819) 583-2380

Caisse populaire Desjardins de la Région-Ouest-de-Mégantic

Siège social

Centres de services

Lac-Mégantic (819) 583-1911

Nantes (819) 547-3666

Notre-Dame-des-Bois (819) 888-2433

Piopolis (819) 583-2674

* Offert aux résidents du Québec seulement par Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie. Certaines conditions s'appliquent. Détails disponibles dans les caisses Desjardins participantes et sur desjardins.com/habitation.

André Mathieu signera le livre et le scénario

Une biographie et un film sur l'histoire de Julie

(RT) - À Beauceville, où elle est retournée vivre après une fugue qui aura duré près de trois ans, Julie Bureau a reçu quantité de propositions pour raconter toute son histoire. Son choix s'est porté sur le romancier André Mathieu, qui a tassé de sa table de travail deux livres en écriture, pour accompagner la jeune femme de 17 ans dans un long voyage à travers son enfance et son adolescence.

«Elle m'a confié avoir lu mes romans *Aurore* et *Le bien-aimé* (sur le vie du hors-la-loi et fugitif Donald Morrison). Mon objectif, c'est de creuser les cœurs, comme je cherche à le faire chez tous les personnages de mes livres, réels ou non.»

L'auteur a contacté l'ex-fugitive à la demeure de l'homme qui lui a ouvert sa porte il y a près de trois ans, Jean-Paul. Ils ont pris rendez-vous et se sont finalement entendus sur les termes d'un contrat qui fait d'André Mathieu le biographe officiel de Julie Bureau, celui du «bon Samaritain» avec qui elle vit et l'auteur du scénario d'un film à venir qu'il tentera de refiler à des producteurs québécois.

«Je veux en faire une histoire qui a du cœur, mais encore et surtout une histoire vraie, émouvante et utile! L'opposition entre l'amour et la liberté.»

Sortie en décembre

Avec 54 titres publiés en l'espace de 30 ans, André Mathieu demeure le romancier québécois le plus lu avec 300 000 exemplaires vendus en carrière. Établi à Lac-Mégantic depuis déjà quelques années, il consacre tout son temps à l'écriture.

Le défi qu'il s'est donné de sortir le livre qui fera entre 400 et 500 pages pour le 12 décembre 2004, quelques jours après l'anniversaire de Julie, qui aura alors 18 ans, ne l'effraie pas du tout. «C'est mon rythme de travail normal», reconnaît le romancier qui s'est donné encore un peu plus de responsabilités sur les épaules qu'avec ses autres écrits, puisque, avec l'accord de Julie Bureau elle-

même, il a pris en main son agenda médiatique «plutôt que de disperser leur présence à gauche et à droite dans les médias.»

Un livre émaillé d'opinions

Cette semaine, il vient de la passer avec Julie Bureau à repérer les lieux depuis sa fugue le 26 septembre 2001 à Coaticook. Mais avant de prendre la route, il a pris la peine d'écrire aux parents de Julie, Francine Poulin et Michel Bureau, afin de leur expliquer l'orientation de sa démarche qui ne cherche pas, selon ses termes, «à tirer des roches à qui que ce soit.»

Le livre sera émaillé d'opinions diverses à propos de la longue disparition de Julie Bureau et de tout ce qui a entouré l'événement, avant, pen-



Julie Bureau se racontera dans un livre dont l'écriture a été confiée au romancier André Mathieu.

dant et après. Le public est invité à faire parvenir à l'auteur des com-

mentaires sur la disparition de Julie, soit par courrier électronique à

amathieu@boisfrancs.qc.ca ou par télécopieur au (819) 583-1906.

Boutique Frimousse

3625, rue Laviolette
(coin Laval)
Lac-Mégantic
583-6609

Habit de neige
Chapeau, mitaines
et cache-cou inclus
à partir de

90\$

Nous vous offrons
aussi :

Poussette,
bassinette, parc,
chaise-haute,
armoire en pin,
petit pot,
table à langer

NOUVEAUTÉS
D'AUTOMNE
déjà arrivées

VÊTEMENTS
DE
MATERNITÉ

LE FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PROMUTUEL

ET TOIT
MOI



C'EST POSSIBLE!

Quoi de mieux qu'une attraction irrésistible lorsqu'on sait que tout est possible. Avec une option de financement hypothécaire à la manière Promutuel, vous faites beaucoup mieux que rêver, vous vivez enfin l'accession à la propriété.

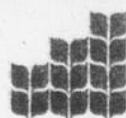
Financement avec remise

- Remise en argent de 4 %
- Aucun maximum admissible
- Terme de 5 ans

Confiance et proximité, c'est Promutuel!

Assurance
Services financiers

Lac-Mégantic • 5240, boulevard des Vétérans
583-4555 / 1 800 267-4555



PROMUTUEL
MONTS ET RIVES

www.promutuel.ca

petites annonces

Téléphone: (819) 583-1630
 Sans frais: 1-866-583-1630
 Télécopieur: (819) 583-1124
 petitesannonces@echodefrontenac.com

Heure de
 tombée:
**Jeudi
 15h00**

AVIS IMPORTANT

Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements, contactez-nous.

Prenez note que la loi sur la Protection des consommateurs, article 242, stipule que «NUL NE COMMERCIALISE EN POSE, dans un message publicitaire, son identité et sa qualité de consommateur».

SPÉCIAL

VISA

annonces pour
 le prix de
 sans changement
18,15\$
 taxes incluses
 Paiement comptant



Maisons
 à vendre

Maison à vendre située au 4179 Ch. du Roy, 28x38 avec garage, construction 1998, finition extérieure en briques, 3 c.c., sous-sol fini à 90%, accès privé au lac, visites sur rendez-vous. Inf.: 583-5017.

A122/S112

Maison à vendre située au 5737 rue Labelle, 24X48 sur 2 étages + sous-sol semi-fini, 4 c.c., 2 salles de bain + 3 pièces adjacentes. Extérieur en pierres, terrain 100X200 aménagé, piscine hors terre + remise. Visites sur rendez-vous. Inf.: 583-5195.

A115/S15

Maison à vendre 32' x 45', terrain 100' x 133'. Garage annexé à la maison 16' x 34' patio 16' x 34' au dessus du garage, 3 c.c., plancher bois, grande cuisine, 2 s. de bain, sous-sol fini. Prix demandé 100 000,00\$ en bas de l'évaluation. Inf.: 583-5268 ou 583-4185

A122/S112P

Grande maison à vendre, située près de l'OTJ. 5 grandes chambres à coucher, grand sous-sol, chauffage bois et électrique. À visiter! Inf.: 583-2424. Jean ou 583-2236, Andrée.

A115/Jno

Audet, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, grand terrain, 10 000\$ en dessous de l'évaluation. Acheteur sérieux seulement. Composez (418) 486-2239.

A18/A129

Maison à vendre située à Ste-Cécile (St-Samuel Station), terrain 100X200, 2 étages, 5 c.c., garage double, serre, prix réduit. Inf.: 549-2609 (jour) ou 549-2662 (soir).

M125/Jno

Maison de campagne, située sur une montagne à Stratford, très beau site, vue panoramique, grandeur du terrain 1 acre, site enchanteur. Inf.: (418) 443-2751.

A11/A122

Maison à revenus à vendre, 3 logements + un commerce, bâtie en 1991; avec terrain de 60 000 pieds² et plus, située rue Principale à Woburn. Inf.: 544-9438

M130/Jno

Maison à vendre, 3 c.c., bien entretenue, 1 900 pieds², 35 000\$ négociable, située au centre de Woburn. Inf.: 544-2061.

A122P

Maison à revenus à vendre, au centre du village de Saint-Sébastien, belle propriété, très propre, 2 logements. Inf.: (819) 652-2166.

A18/A129

Maison 2 logements à vendre située au 3540 rue Choquette, coin Cartier. Inf.: 583-0600.

Jn20/Jno

123...CLIC!...VENDU!... Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte. À partir de 349\$... 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

A115/22P.H.Qc.



Maisons
 à louer

Maison à louer, située rte 204 à Frontenac, 2 c.c., garage et remise neufs, terrain boisé, chauffage à l'huile, 540\$/mois, références exigées, libre 1^{er} septembre. Inf.: (819) 583-3691 ou (819) 872-3375.

A18/A129P

Maison à louer situé au 886 route 161 (bord de route), 4 c.c., salon avec foyer, salle à dîner, cuisinette, 2 salles de bain; semi-meublée: poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, pas de chien, libre accès au lac, le déneigement aux frais du propriétaire, l'électricité aux frais du locataire: prix 600\$/mois. Inf.: 583-4781 ou 582-9065.

A115/Jno

Maison à louer dans le village de Audet, 400\$/mois, non-chauffé et non-éclairé. Inf.: 583-5122.

A115/A122P

Maison à louer 5 1/2 pièces, à Lac-Mégantic, bord de l'eau, excellent environnement; 600\$/mois. Demandez Louise Lemieux au (514) 915-9393.

A115/S15p

Maison de campagne à louer, garage double située à Milan: 450\$/mois. Inf.: Gérald Morin 657-4268 (jour) ou 657-4986 (soir).

A115/S15

Maison à louer située rue Victoria, 5 c.c., chauffage bois et électrique, disponible immédiatement. Inf.: Jean au 583-2424 ou Andrée au 583-2236.

A115/Jno

Grande maison à louer à 1 km. du centre-ville, grand terrain, paisible: 675\$/mois, libre immédiatement. Inf.: 583-0293.

A115/S119

REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX

JOCELYN FORTIN
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
 (819) 583-0170

FRANÇOIS LAVALLÉE
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
 (819) 583-1818

RE/MAX
 Courtier immobilier agréé D'Abord Inc.
 www.remax-quebec.com/dabord

Centre-ville Lac-Mégantic

AMBIANCE CHALEUREUSE
VENDU
 #45301 F - Vous êtes amateur de vieille maison? Laissez-vous séduire par l'ambiance chaleureuse qui enveloppe cette construction de 1938 qui a su bien vieillir au fil des ans.

BORD DE L'EAU
NOUVEAU
 #49062 J - Il y a longtemps que vous rêvez d'un bord de l'eau... très bon choix sur les rives du lac St-François. Laissez-vous séduire par la beauté des lieux avec accès à une piscine et terrain de tennis.

PRIX 22 000\$
 #49069 J - Vous avez des projets de construction ou vous recherchez simplement un endroit tranquille sur un terrain magnifique tout près de Lac-Mégantic. Voilà ce qu'il vous faut!

LAC ST-FRANÇOIS, LAMBTON
 #47745 J - Superbe résidence sur un grand terrain de ± 180 pieds sur la rive. Fonctionnelle, finition soignée et joliment décorée, elle comblera les plus exigeants.

MILAN
 #46843 J - Grands espaces! ± 300 acres où vous réfugier pour faire le plein d'énergie. Chalet (maison) bien aménagé, bois mature, plantation, régénération, étang, tout y est!

TERRAIN
VENDU
 #49066 F - Située au cœur de Lambton, un rapport qualité/prix plus qu'intéressant. Le prix a été négocié pour en faire une vente rapide. Coût 300\$ par mois selon certaines conditions.

49 900\$
NOUVEAU
 #47843 F - Une adresse de prestige à un prix plus que concurrentiel. Gérez-vous avec cette maison spacieuse et confortable. Superbe vue sur les montagnes. Osez la découvrir.

GATEZ-VOUS!
NOUVEAU PRIX
 #47957 F - Offrez-vous une résidence sur le bord de l'eau à un prix raisonnable. Plusieurs rénovations depuis 10 ans, 2 terrains, une occasion à saisir!

LAC TROIS MILLES
 #47138 F - Pour nouvelle entreprise ou relocalisation. Faites une pierre deux coups. Bâties très bien situées offrant plusieurs possibilités commerciales ou industrielles (égar) de plus de 2000 p.c. combinée à un logement de 5 1/2 à l'étage. À voir!

COMMERCIAL
 #47138 F - Pour nouvelle entreprise ou relocalisation. Faites une pierre deux coups. Bâties très bien situées offrant plusieurs possibilités commerciales ou industrielles (égar) de plus de 2000 p.c. combinée à un logement de 5 1/2 à l'étage. À voir!

REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX

LES CÉDRES JERSEY INC.
 Chalets
 www.chaletenbois.com

Construction ÉCOLOGIQUE
 En bois massif - pièces sur pièces

Un rêve

Pour les connaisseurs

Qualité

Prestige

NOUVEAUX H.L.L.

Habitations légères de Loisirs
 Construction rapide sur vos fondations; 1 jour / 4 hommes

KIT de base
 16' x 24'

À partir de :
 15 000 \$
 Prix 2004

Juste dans le KIT
 4 murs pré-montés
 Incluant:
 2 portes
 2 fenêtres latérales
 dans les sections de murs

Pas besoin
 de machineries
 lourdes

Inclus dans le KIT
 Les fermes de toit
 préfabriquées
 (truss) et la table
 pour le toit

Inclus dans le KIT
 Le bois pour les
 pignons à
 l'extérieur et le
 bois pour le
 plafond à l'intérieur

Les dimensions
 les plus standard
 16' x 24'
 24' x 24'
 24' x 30'

24 x 24
 kit complet
 18 000,00\$
 2 jours 4 hommes

Pour rendez-vous
 418-685-2222

Maison à vendre
 au 4201 des Cerisiers Lac-Mégantic (la seigneurie du lac). Bungalow construction 1999 sous sol fini avec 2^e salle de bain et 3^e chambre ainsi qu'une salle de jeux. Couvre planchers céramique, bois franc et parqueterie. Toit cathédrale salon et cuisine. Accès au lac (terrain avec quai, table, etc.)
 Pour info: Dany ou Maryse
583-6508 cell: 583-7398

Sutton
Marc Lemieux
 agent immobilier
 affilié
 (819) 583-4323

A LA CAMPAGNE - 3,5 ACRES
VENDU
 #046304 - Belle grande maison ancestrale. Du bois autant à l'intérieur qu'à l'extérieur, tout a été préservé. En plus, 2 garages et une vieille grange.

ST-SÉBASTIEN
 #047454 - Maison 2 étages sur un grand terrain située dans le village de St-Sébastien, près de tous les services, 4 c.c., rénovations récentes intérieur et extérieur. Logez-vous pour moins que le prix d'un loyer.

SECTEUR PAISIBLE
 #47775 - Secteur paisible et recherché, près de tous les services. Superbe grand terrain entouré de haies. Garage annexé, remise. Tout en brique, 3 c.c. Rénovations récentes intérieur et extérieur. Faut voir!

VUE IMPRENABLE
 #48692 - Vue à vous couper le souffle, coucher de soleil à son meilleur, 4 c.c., maison et remise en pierre des champs, armoires en chêne, sur un vaste terrain. Tout ça à seulement 4 minutes du centre-ville de Lac-Mégantic.

TERRAINS BORD DE L'EAU

JACINTHE DESJARDINS
 Agent immobilier affilié à
 Rosaire Coutu, courtier
 (819) 583-6550
 Courriel: jacinthedesjardins@axion.ca

± 25 ACRES. Uniquement pour les amateurs de la nature, deux résidences, un verger d'environ 100 pommiers. En face de la Zec Louise-Gosford, qui vous donne une vue extra. C'est à voir!

18 CHAMBRES

CENTRE DE SANTÉ. Sur le bord de la rivière Chaudière, clé en main, tout y est impeccable, une cuisine bien équipée, spa, sauna, salles de massage, salle hydro-massage. En pleine nature!

ENTREPÔT. Situé à 5 minutes de la ville, entrepôt d'une superficie de plus de 40 000 pi. ca., plancher de ciment, entrée électrique 220 et 550.

AVIS DE RECHERCHE. À la recherche d'un chalet dans le Domaine des Appalaches, et d'une maison à la campagne près de la ville de Lac-Mégantic, acheteurs sérieux. Vous avez ce que je recherche, n'hésitez pas à communiquer avec moi, je peux vous assurer d'un service professionnel.



Maisons à louer

Maison à louer à 10 minutes de Lac-Mégantic, grand terrain, 4 c.c., 2 salles de bain, libre le 1^{er} juillet avec référence s.v.p. Inf.: (418) 486-2239. A18/A129

Maison à louer, grand 5 1/2 + sous-sol et grand 3 1/2, à Marston prêt de Baie-des-Sables. Inf.: (819) 573-0946. A11/A122



Logements à louer

Très confortable, **logement 4 1/2 pièces** à louer, complètement meublé, situé au 5093 rue Frontenac avec vue sur la rue Frontenac, face à la bibliothèque, très propre. Accès au sous-sol, grand stationnement, endroit tranquille. Visites sur rendez-vous. Inf.: 583-2189 ou 583-1460. Jn20/Jno

Logement 4 1/2 pces, ensoleillé, tranquille, construction récente, situé à Frontenac. Inf.: (819) 472-6070 ou 583-0639. M77/Jno

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, aussi **logement 2 1/2 pièces**, meublé près de toutes les commodités, idéal pour gens d'affaires ou retraités. Inf.: 583-5166 ou 583-2096. Av11/Jno

Logement 4 1/2 pièces à louer, rue Papineau, électricité non-comprise. Inf.: 583-6056 après 17h. A115/S15

Logement 3 1/2 pièces, non-meublé, situé au 4599 laval, avec vue sur le lac, très éclairé, plancher de bois dans la chambre et céramique dans la salle de bain, entrée laveuse et sècheuse dans la salle de bain, baignoire standard, libre immédiatement, 315\$/mois; aussi **logement 3 1/2 pièces**, semi-meublé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, entièrement rénové, 295\$. Inf.: 583-1470. J14/Jno

Logement 4 1/2 non meublé, propre et bien situé sur rue Salaberry, entrée laveuse-sècheuse, stationnement entretenu l'hiver, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-3097 ou cell. 583-7790. Fe29/Jno

Grand logement 4 1/2 pièces au sous-sol, au 3343 Agnès, eau chaude fournie, prix 425\$/mois, près du centre ville, libre immédiatement. Inf.: 583-2656 ou 544-9412. J14/Jno

Logement 1 1/2 meublé électricité, stationnement inclus, situé rue Villeneuve. Info.: 583-1539. Av25/Jno

Grand 3 1/2 pièces, meublé, au 2^e étage, repeint au complet, avec balcon, situé au 4684 rue Champlain, près du cégep, 300\$/mois, libre le 1^{er} septembre. Inf.: 583-6184. A18/Jno

Logement 2 1/2 pièces à louer, semi-meublé, chauffé, éclairé, situé rue Laval. Inf.: 583-0685. J118/Jno

Beau logement 4 1/2 pièces, au 3652, rue St-Adolphe, pour personne seule ou couple. Libre le 1^{er} juillet, 355\$/mois. Info.: 583-0254 (soir) ou (819) 583-8551 (cell). Av18/Jno

Logement 4 1/2 pièces, 1^{er} plancher, situé au 3557 rue Lemieux. Inf.: 583-2724. J118/Jno

Logement à louer 2 1/2 pièces, meublé, situé au 3662 rue Choquette. Inf.: 583-3893. Jn6/Jno

Superbe logement à louer, 5 1/2 pièces, directement sur le lac Mégantic, rue Baie-des-Sables, foyer, planchers radiants, très éclairé, faut voir!!! Libre le 1^{er} octobre ou avant. Inf.: 583-0019. A115/S15

Logement 3 1/2 pièces repeints à neuf, situés en face de l'église Fatima, libre immédiatement, aussi logement 4 1/2 pièces, eau chaude et stationnement inclus. Inf.: (819) 548-5841. Ma30/Jno

Grand logement à louer, 2 1/2 pces, meublé avec laveuse-sècheuse aussi **spacieux 4 1/2 pces** libre immédiatement à St-Sébastien. Inf.: (819) 652-1087. A18/29

Logement à louer 5 1/2 pces, situé rue Principale face à l'église à Notre-dame-des-Bois, \$365/mois, aucun service. Inf.: (819) 569-9380. Ma23/Jno

Logement 2 1/2 pièces à louer, meublé, chauffé: 265\$/mois situé au 4673 rue Bécigneul à Lac-Mégantic. Libre immédiatement. Inf.: 583-4027. A115/22

Logement 5 1/2 pièces repeint à neuf, planchers bois flottant et céramique, situé au 3721 rue Laval: 375\$/mois. Libre 1^{er} septembre. Inf.: 583-4027. A115/22

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, non-chauffé, 2^e étage, situé rue Dollard, près de l'église, libre 1^{er} septembre ou avant. Inf.: 583-1748 ou 583-3002. J125/Jno

Logement 4 1/2, situé au 4910 Laurier, endroit tranquille, plusieurs commodités. Inf.: 583-0500. A122/29

Logement 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sècheuse, libre 1^{er} septembre, 325\$/mois. Inf.: 583-3658. A122/Jno

Logement 3 1/2 pièces à louer, chauffé eau chaude, cuisinière, réfrigérateur inclus, 300\$/mois. Inf.: 583-6695. A122/S112

Beau grand logement 4 1/2 pièces, situé rue Frontenac, entrée laveuse-sècheuse, stationnement, libre 1^{er} août. Inf.: 583-6695 laissez message. A122/S112

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé et éclairé, frais peint, endroit tranquille, située rue Dollard, 2^e étage, libre immédiatement. Inf.: 583-0138. A122/Jno

Logement 3 1/2 pièces, repeint en neuf, planchers bois flottant, céramique, non-meublé, non-chauffé, au 2^e étage, libre immédiatement. Inf.: 583-0298 (soir) 583-4545 (jour) Jn27/Jno

Logement 4 1/2 pces, situé rue Lavolette, 2^e étage, repeint en neuf, planchers bois flottant, céramique, non-chauffé, non-meublé, libre immédiatement. Inf.: 583-0298 (soir) ou 583-4545 (jour). Jn27/Jno

Loft à louer 1 1/2, 1^{er} étage, 4888 Dollard; aussi **3 1/2 pièces**, situé au 5409 rue Frontenac, 1^{er} étage, frais peint, libre immédiatement. Inf.: 583-0302 (jour) 583-0254 (soir) 583-8551 (cell). J118/Jno

Logement 4 1/2 pièces à louer, à partir du 1^{er} décembre, poêle à combustion lente, plancher en bois franc, lave-vaisselle, à 5 min à pied de l'hôpital. Inf.: 583-9988. A18/Jno

A louer CHALET 4 SAISONS au bord du lac Mégantic, 2 c.c., foyer, plage privée de 140 pieds, quai pour bateau, rénové selon vos goûts. Bail de 12 mois minimum, 1200\$ à 1500\$ par mois. Inf.: 819-578-5610

Logement 4 1/2 pièces, avec balcon, grand stationnement déneigé l'hiver, endroit tranquille, balayuse centrale, situé rue Boutin. Inf.: 583-3340. A18/A129P

Logement 5 1/2 pièces, rue Dion à St-Sébastien, balayuse centrale, libre le 1^{er} septembre. Inf.: 652-2001 ou padget 583-8852. A18/Jno

Logement 4 1/2 pièces à louer, sous-sol inclus, situé à Lac-Drolet, 108-A rue Lacroix, 350\$/mois. Inf.: 549-2108 ou (418) 230-6779. A11/A122

Recherche colocataire pour partager beau grand 4 1/2, construction neuve, quartier tranquille, à côté de la polyvalente, téléphone, câble, laveuse et sècheuse fournis. Inf.: 583-5910. A18/A122

Logements à louer 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces à Sornoway, chauffé, éclairé, semi-meublé, 275\$, 325\$ et 350\$. Inf.: 583-4713 ou 583-5101. A11/Jno

Logement à louer 5 1/2 pièces, situé rue Baie-des-Sables, très propre, vue sur le lac Mégantic, non-meublé, non-chauffé, libre immédiatement: 525\$/mois. Inf.: 583-9583 ou 583-2416. A115/Jno

Logement à louer à Audet route 204; grand 4 1/2 pièces + demi sous-sol, non meublé, chauffage inclu, déblaiement de la neige et coupe de gazon inclus, grand espace vert, grand jardin, grand stationnement, endroit tranquille, propre, vue sur le Mont Mégantic, sortie laveuse-sècheuse; non fumeur. Inf.: 583-0616. A11/A122P

Logement 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sècheuse, près de l'école sacré-cœur. Inf.: 583-2657. A11/Jno

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, situé rue Dollard, endroit tranquille. Inf.: 583-4050 ou 583-2964. A11/A122

Centre-ville 4 1/2 pièces, spacieux, moderne; climatiseur fournie, sans fumée. Inf.: 583-2223 ou 583-7105. A122/Jno

Logement 4 1/2 pièces à louer, au rez-de-chaussée, entrée laveuse-sècheuse, situé au centre-ville, prix 385\$/mois. Inf.: 583-3929. J111/Jno

Logement 4 1/2 pces situé à St-Sébastien, libre le 1^{er} juillet. Inf.: 652-2647 ou 652-2140. Ma16/Jno

Logement 4 1/2 pièces, semi-meublé, 290\$/mois, situé au 4708 A rue Laval. Inf.: 583-1355. A18/Jno

Logement 3 1/2 pièces, non-éclairé, non-chauffé, situé au 6454 Salaberry à Lac-Mégantic, 260\$/mois, libre le 1^{er} septembre. Inf.: 544-9038. J111/Jno

Homme recherche femme âgée entre 35 et 45 ans, avec bon sens de l'humour pour **colocation d'un logement** le but étant de partager les dépenses et de briser l'isolement, contactez-moi Claude Ricard 583-0449. A122/S112

Logement 3 1/2 pièces semi-meublé, 315\$/mois, sur 2 étages, refait à neuf, situé au 4652 Laval. Inf.: Sylvain ou Suzanne (819) 583-5389 en semaine après 16h30 et fin de semaine en tout temps. A115/A122

Logement 3 1/2 pièces à louer au 717 rue Royer à Lac-Drolet, au centre du village mais en pleine nature, libre le octobre 2004, prix 360\$/mois. Inf.: 549-2410 ou 549-2322. A122/A129

Grand logement 6 1/2 pièces, rénové, endroit tranquille, chauffé, éclairé: 560\$/mois, libre le 1^{er} octobre. Inf.: 583-4580. A122/S112

Très beau 3 1/2 pièces, rez-de-chaussée, refait à neuf, près de l'église, école, caisse populaire, idéal pour personne âgée, libre immédiatement. Inf.: 583-0867. A122/Jno

Logement 4 1/2 pièces à louer, situé à Nantes: 275\$/mois. Inf.: 583-0525. A122p

Logement 4 1/2 pièces, libre immédiatement, 390\$/mois, propre, situé au 3400 Laval. Inf.: 583-5779. A115/S15P

Logement 2 1/2 pièces rue Frontenac, libre immédiatement, 360\$/mois, chauffé, éclairé, avec stationnement. Inf.: 583-0221 ou 583-3722. A115/Jno

Logement maison 5 1/2 pièces au 1^{er} étage, repeint à neuf et planchers refaits, sous-sol non-fini, chauffage à l'huile, parterre et jardin, pas d'animaux, coin tranquille, libre immédiatement, au 3791 Lemieux. Inf.: 583-1945 ou 583-2692. A115/S15P

Logement 4 1/2 pièces, meublé, laveuse-sècheuse, avec balcon, stationnement entretenu l'hiver, pas d'animaux, endroit tranquille, situé au 3848 Lavolette, au 2^e étage, près du parc industriel, libre 1^{er} septembre, 340\$/mois. Inf.: 583-1584 ou 583-1917 laissez message. A115/Jno

Grand logement 4 1/2 pièces, sur 2 étages, près du centre-ville. Inf.: 583-5197. A122/A129

Logement 4 1/2 pièces + sous-sol pour rangement, stationnement, bien situé, près de tous les services. Inf.: 583-2625. A115/A122

Logement 1 1/2 pièces à louer, chauffé, meublé, laveuse-sècheuse, 225\$/mois; aussi **logement 3 1/2 pièces**, non-meublé, non-chauffé, 310\$/mois. Inf.: 549-2274. A115/Jno

Grand 4 1/2 pièces situé coin Laval-Choquette, au 3^e étage, 355\$/mois, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-5719 (soir) Av25/Jno

Logement 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre 1^{er} septembre. Inf.: 583-6609 ou 583-2054 (soir). A11/Jno

Logement 1 1/2 pièces, meublé, plancher: céramique et flottant, très propre, laveuse-sècheuse commerciale au sous-sol, tout inclus à 275\$/mois, situé au 5335 Frontenac. Inf.: Jacques Dubé 583-0218 ou 583-7403. A18/Jno

Petit logement 3 1/2 pièces, meublé, frais peint, idéal pour personne seule ou couple, laveuse-sècheuse incluses, prix 275\$. Inf.: 583-4619 (jour) 583-1299 (soir et fin de sem.). A18/Jno

Logement 2 1/2 pièces, meublé, au 2^e étage, frais peint, câble TV interne inclus, plancher vinil-amianté, laveuse-sècheuse au sous-sol, 300\$/mois, électricité exclus, situé au 5335 Frontenac. Inf.: Jacques Dubé 583-0218 ou 583-7403. A18/Jno

Logement 5 1/2 pièces, situé dans le village de Marston au 141 rte 263, peinture refaite à neuf, chauffage à eau chaude, cour entretenue l'hiver. Inf.: 583-2420. A18/A129

Grand 2 1/2 pièces, semi-meublé, 2^e étage, situé au centre-ville, libre immédiatement, électricité et chauffage compris. 583-2424 demandé Jean ou Andrée. Ma9/Jno

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, situé au 4910 rue Dollard, non meublé, libre 1^{er} septembre. Inf.: 583-3978. A11/A122P

Logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, libre 1^{er} septembre, situé au 4883 Laval, Lac-Mégantic, face à l'église. Inf.: 583-5266 ou 583-1331 (soir). A11/JnoP

Logement à louer 4 1/2 non meublé et 2 1/2 meublé situé rue Laval, libre le 1^{er} juillet, pas d'animaux. Info.: 582-9134 Ma9/Jno

Chambres & pension

Jardin de vie. Résidence pour personnes ou couples autonomes: chambres ou suites avec balcon près de la nature, boisé et lac. Repas et collations, infirmière, ascenseur, salle de bain personnelle, buanderie, interphone, appel de garde, gicleur, chapelle, salle de jeux, bonne insonorisation, stationnement. Possibilité d'un crédit d'impôt de 23% pour le maintien à domicile. Tél.: 549-9990, demandez Danielle. Mr26/Jno

Foyer chez Francine, 4893 rue Champlain à Lac-Mégantic. Chambres à louer pour personnes autohomes et semi-autohomes, 1^{er} plancher, surveillance 24h sur 24h. Inf.: 583-2144 demandez Francine. A115/S15

Résidence Plein Soleil 3668 St-Adolphe, chambre à louer pour personne âgée au 1^{er} plancher, surveillance 24/24 hrs. Inf.: Édith Boucher Godbout 583-6221. A122/S112P

Chambre à louer meublée avec poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, aspirateur central et stationnement. Inf.: 583-9851. A122/Jno

Chambre à louer, endroit propre et tranquille, près du centre-ville, du parc industriel et du cégep. Inf.: 583-5100 après 16h30. A18/A129P



Chalets

Chalet et maison à louer meublé, à court et moyen terme. Inf.: 583-0293. A115/S119

Chalet à louer tout meublé, sur le bord du lac Mégantic à 10 minutes de la ville; très bel endroit, belle grève. Disponible en août et septembre seulement. Inf.: 583-2217. A11/JnoP

Chalet à vendre situé sur la rive opposée au chemin Baie-des-Sables, terrain 359'X252'X100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux. Composez (819) 583-2217. Oct11/JnoP

3 chalets en bois rond meublés, sur terrain boisé de 1 1/2 acre. Accès au lac Original près de Lac-Mégantic. À partir de 49 000\$. Inf.: (819) 583-6578. Ja25/Jno



Terrains à vendre

Terrain à vendre situé à Frontenac rue Soleil Levant, 30 000 pi.ca., 15 000\$ nég., services d'aqueduc et d'égouts rendus. (819) 369-9991. Fe8/Jno

Terrains à vendre situés près de l'hôpital et la polyvalente. Investissement Raypi 583-3335. Mr28/Jno

Grand terrain à vendre situé au Lac-Original. Inf.: 583-0481. A18/A129

Terrain boisé à vendre, 100x150, situé rue Josaphat à Marston, accès à la plage, prix 7000\$ négociable. Inf.: (450) 434-2352. A18/A129

Ferme à vendre avec maison, située sur une montagne, très beau site, vue panoramique, 54 acres. Inf.: (418) 443-2751. A11/A122

Érabières à vendre, 5 000 entailles, camp sur place, situé St-Marguerite de Lingwick. Inf.: (819) 652-2150. A11/A122

Recherche terre à bois dans le MRC du Granit. Inf.: 583-6250. A122/S112P

Terrain à vendre au Domaine du Lac-McKenzie, de 100x103, arpenter et cadastrer, avec roulotte de 35' de long établie comme chalet, accès au lac, endroit très tranquille, à 8000\$. Inf.: Demandez Serge (819) 547-3484. A122/S112

À Notre-Dame-des-Bois, terrains cadastrés à vendre en montagne. À partir de 6250\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: 819-888-2314 ou www.domainedesappalaches.ca. A122/S112PHQc

Seigneurie du Lac: vue et accès au lac, endroit paisible et près du centre-ville, milieu jeune et dynamique. Inf.: 583-3594 ou 548-5424. Ja19/Jno



Locaux commerciaux à louer

Local commercial à louer situé au 5070, rue Frontenac, libre le 1^{er} juin. Tél. sur l'heure des repas. 583-4860 ou 583-2407. Fe8/Jno

RE/MAX
Vaste choix de maisons, commerces, lots à bois, terrains
À VENDRE
Si vous voulez vendre votre propriété, appelez-moi!
Michel Lessard
agent immobilier affilié
(819) 583-6006

ROYAL LEPAGE
Avantage
Ginette Demers
Agent immobilier affilié
royallepage.ca/ginette-demers
(819) 562-6000

43 000\$
#48118 - Vous voulez vous parir une petite entreprise, située dans un secteur rés./comm., avec garage de 30x30, maison 5 c.c.

BORD DE L'EAU
#47149 - Située en montagne au lac Maskinongé, résidence récente, terrain boisé de 1 acre, paix assurée.

Commerce dépanneur pour vente rapide.
Terrains bord de l'eau 25 000\$ à 50 000\$
Roulotte avec accès au lac 45 000\$

Local commercial à louer, au centre-ville de Lac-Mégantic, environ 600 pi.ca., disponible pour le 1^{er} juillet. Info : 583-1818. Ma30/Jno

Local commercial, idéal pour bureau privé, situé au centre-ville. Inf.: 583-3929. Jn20/Jno

2 locaux commerciaux situés rue Laval. Info 583-5537 demander Céline. Av18/Jno



Résidence pour personnes âgées possibilité de 16. Pour inf.: 583-0558. S212/Jno

11 logis, revenu annuel: \$52 000, dépenses: \$18 700, prix: \$345 000, pour acheteur sérieux seulement. Inf.: 583-3929. J118/Jno

Garage de mécanique générale avec résidence principale, très bien situé à St-Georges de Beauce. Inf.: (418) 226-6184. A11/A122P

Immeuble à revenu à vendre, 5 logements, 2 1/2 pièces meublées, tous louer présentement. Inf.: 583-6609 ou 583-2054 (soir). A11/Jno

Sherbrooke, Restaurant Luncheonette bien établi, chiffre d'affaires 3 500\$/sem., bâtisse et commerces 175 000\$, une belle occasion, soyez votre patron. Inf.: Yvon Lachance, Courtier (819) 562-4212. J111/S15

Commerce à vendre

L'Anti Café Art
CAFÉ - RESTO

3570, rue Thibodeau
Lac-Mégantic (centre-ville)

Concept unique en plein expansion érigé dans une ancienne église.

Resto-Café, antiquité, galerie d'art, 2 étages, 2 terrasses, permis de boisson, équipement de cuisine, ameublement complet. Clientèle et chiffres d'affaires en progression constante. Idéal pour couple désirant créer leurs emplois dans une ambiance ouverte à la créativité et à l'entregent.

Demandez Pierre
583-6270



Finis la recession, travaillez de votre domicile, temps plein ou partiel, 1000\$ à 3000\$/mois. Contactez le 1-866-444-5066. J14/A122P

RECHERCHE ARMES ANTIQUES, carabines, fusils, cartouches, etc. Inf.: 583-2533. S122/J29

Cherche serres: 1 grande ± 30x50 et 1 petite de ± 15x20 usagées mais en bon état. Info.: (819) 657-1043. Fe29/JnoP

Recherche terre à bois ou coupe de bois. Profitez des excellentes conditions du marché du bois actuellement. Payons très bon prix. Inf.: (418) 459-3690 ou (418) 225-6280. A115/S119

Recherche drums électrique ancien modèle (60-70) en bon état. Inf.: 583-3808. A115/S15P

Achetez tracteurs de ferme de toutes marques, Bull Dozers, pépines, «skidders», excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666, Yvan (819) 364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant. A18/A129P.H.Qc

Acheterais cage de transport pour petit chien. Inf.: 583-4680. A18/JnoP

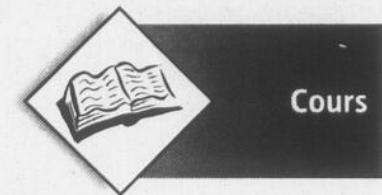
Acheterais retails de haies de cèdres, livré au 131 route 269 à St-Honoré. Inf.: Jacquelin Lachance (418) 485-6572 ou (418) 228-1555. A11/Oct12P

Recherche location de terre pour chasse aux chevreuils, secteur Marsboro ou autre; personne sérieuse. Inf.: Sylvain Tardif (450) 628-5507. A11/A122

Urgent besoin, achetons: pépines, «bulldozers», «skidders», «trailers» avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix. Comptant. Tél. (819) 353-1777. A115/S15P.H.Qc

Recherche sapins de Noël, cultivés ou sauvages, coupés ou à couper. Inf.: (450) 623-7305 ou (514) 898-2110. A11/A122P

Recherche un Dalmatien de préférence femelle. Inf.: (819) 872-3852. A11/A122



Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543 www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com L'école de rédaction, 709-38 ave. McArthur, Ottawa, Ont. K1L 6R2. A18/A129P.H.Qc



LIGNE ÉLECTRIQUE M.G.
Installation et réparation de lignes électriques. Aussi émondage d'arbres et vente de poteaux. (819) 583-6546. Jn20/Jno

Dépannage-Garderie en milieu familiale offre ses services pour garder vos petits la semaine lorsque vous êtes mal pris. Inf.: 583-6002. A18/A129P

Besoins gardienne chez vous pour enfants de tout âge, pour quelques heures, la journée ou la fin de semaine à Lac-Mégantic et les environs, dame mature aimant les enfants, avec expérience, possède une auto et très disponible. Inf.: 583-4216. A115/S15

J'offre mes services pour faire des **grands ménages, peinture et tapisserie**. Pour un travail bien fait, contactez Gisèle Tremblay au 583-0690. Av11/Jno

Votre site Internet est loin de vous satisfaire ?

Nous pouvons le «rafraîchir» pour vous !

martel communication
Appelez Ronald Martel
(819) 583-4680
Télécopieur : (819) 583-6274



Caissière demandée pour travailler au dépanneur Point D'Aide de Woburn, 18hrs minimum, fin de semaine. Présentez-vous au 482 rue St-Augustin à Woburn. A115/S15

Le café-resto L'Anticafé Art et à la recherche de **serveuses** pour plus ou moins **25hrs/sem** commençant le 14 août, apportez votre cv au 3570 Thibodeau. Inf.: 583-6270; 583-8077 ou 583-0002 Demandez Marc ou Pierre. A11/Jno

Devenez travailleurs autonome, rénovation de salle de bain produit exclusif, recouvrement de bain et mur en acrylique, gagnez 200\$ et plus par jour. Inf.: 1-877-431-3069. A18/A129P.H.Qc

Besoin d'aide, travail à domicile; gagnez de 14\$ à 16\$/heure. Gestion de votre temps, formation gratuite. Contactez (418) 459-6326. Ja12/Jno

Faites carrière dans l'automobile, \$\$\$, formation conseiller(ère) aux ventes, directeur(trice) financier(ère), réceptionniste. Plusieurs postes disponibles. Centre de formation automobile du Québec, taux de placement 95%. Inf.: 1-888-654-4442 www.cfaq.ca. A11/A122P.H.Qc

Attention! Recherche personne sérieuse pour perdre du poids et gagnez beaucoup d'argent. Contactez Rolly au 1-866-444-5066. J14/A122P



Recherchons bon foyer pour des chatons et des chats adultes, avec bon caractère et en bonne santé. Info : 583-3483 ou 583-2175. S17/Ao31/O4P

Chien mâle Shitsu croisé caniche, 9 mois, castré, vacciné; affectueux avec les enfants, propre à la litière. prix 150\$. Inf.: (418) 483-5509. A122P

J'ai à donner un chat adulte mâle de 1 ans et demi, opéré et dégriffé avant, de couleur caramel, bon caractère, et aussi un chaton mâle de deux mois, tigre. Inf.: 583-1316. A122/29P

Enclos à chien industriels, 12'x12'6 pieds de hauteur, chien mâle Retriever, Labrador, chocolat, pure race, opéré, 4 ans 1/2, bon gardien, bon avec les enfants, St-Ludger. Inf.: (819) 548-5656. A122

À vendre demi cheval, étalon, 3 ans environ, avec selle, 600\$. Inf.: (819) 657-4488. A18/A129P

2 chevaux «Quarter Horse», tour de ring et jeux de centre. Inf.: (418) 459-3040. A115/22

Jument Belge de 8 ans, 1500 lbs et aussi une **poulie brune** et noir, 2 ans et 9 mois, 1000 lbs, prix 2 500\$ pour les deux à discuter. Inf.: 548-5296. A122/S112

Jument canadienne de 3 ans et 4 mois dressée, couleur Sorel, prix 2 500\$. Inf.: (418) 486-2227. A18/A129

Cours d'équitation Western et Classique, dressage, cour à l'heure, plaisance Western, entraînement, préparation au gymkhana, cours à domicile avec votre cheval. Ranch Andromède, Courcelles, 25\$/heure. Inf.: (418) 483-5442. J118/sep5

LA RENTRÉE À L'ÉCOLE... C'EST AUSSI POUR LES CHIOTS!

Vous possédez un chiot (2 à 4 mois), il est temps de l'inscrire au cours de Maternelle présenté par l'Académie du Bon Chien. Un cours amusant & instructif où toute la famille apprendra à éduquer le chiot, en douceur.

OÙ? Ste-Cécile (salle municipale) QUAND? début septembre.

Réservez-Tôt! 583-4538
academiedubonchien@hotmail.com

Aussi, cours pour chiens adolescents et adultes



Suzuki 1100 c.c., GL, 1983, tout équipé, radio AM/FM cassette, mécanique comme neuve, demande 3 500\$ à discuter. Inf.: 583-5012. A18/S15P

*******Achat de VTT**, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptants. Nous nous déplaçons. Martin (819) 364-2578 pagette 819-795-2605 Achat, vente, échange. A122/S112P.H.Qc

Moto «Honda» V-45, 1985, 45 000 km, sacoches, pare-brise, très propre. Inf.: 544-9200. A115/S15

À vendre, CB750, modifiée, style «Harley» avec «air brush» suspension progressive, pédales avancées, selle abaissée et sacoches, pneus neufs avant et arrière, 52 000 km, prix demandé: 2800\$. Inf.: 583-1252. A122

Honda Shadow 1100, 1985, 56 000 km, 2 casques, sacoches, toile, vitre, 2800\$, très propre. Inf.: (819) 549-1082. A122/S112P

Motocyclette Yamaha BW'S, 2001 à vendre. Inf.: 583-0528. A115/A122P

*******Achat de VTT** de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (Plusieurs en inventaire) François : 819-752-2224, Daniel : 514-232-2578 / 450-581-1166. A11/A122P.H.Qc

*******Achat et vente de VTT**, 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819) 364-2132 paget (819) 795-0952. A115/S15P.H.Qc



Hyundai Accent 2002, 4 aut., 4 portes, air conditionné, tout équipé; Hyundai Accent 1999, 4 auto., 4 portes, «mags»; Hyundai Accent 1999, 2 portes, manuelle; Hyundai Elantra 1999, 4 portes, manuelle; Hyundai Sonata 1998, 4 portes, aut.; Chevrolet Cavalier 1996, 4 portes, auto.; Chevrolet Malibu 2002, aut., 4 portes, tout équipé; Kia 2002, 4 portes, manuelle; Ford Windstar 1995, aut.; Plymouth Voyager, 1994, aut. Inf.: Roy Autos Lac-Drolet 549-2996. A115/S15

Trans Am 1986, couleur rouge et gris, jamais sorti l'hiver, prix demandé 3 900\$ non négociable, moteur 305. Inf.: 547-3549. A11/A122

Pontiac Van TranSport 1999, gris, 200 000 km., entièrement équipé, air conditionné, groupe électrique, excellent état. Prix de liste à 9400\$, vendu à 8000\$. Inf.: 583-5050. A115/22

Pick-Up Mazda 1994, 5 800\$; Grand Am 1995 GT, 3 600\$. Inf.: 549-2338. A18/A129

LIQUIDATION CETTE SEMAINE	
2003 Hyundai Accent GT, 2 portes, automatique, climatiseur	9 495 \$
2002 Hyundai Accent, 2 portes, automatique, climatiseur	7 995 \$
2002 Honda Civic, 4 p., man.	11 495 \$
2001 Pontiac Grand Am	8 995 \$
2000 Dodge Caravan	10 995 \$
2000 Pontiac Sunfire GT	7 495 \$
2000 Honda Civic SE, 2 p., man.	10 495 \$
2000 Honda Civic DX, hbk	7 995 \$
1999 Buick Century, tout eq.	8 495 \$
1999 Honda Civic, 4 p., auto.	9 495 \$
1999 Honda Civic, 4 p., man.	9 295 \$
1997 Honda Civic, 4 p., man.	5 495 \$
1995 Honda Civic, coupé, auto.	4 995 \$
1994 Honda Accord, 4 p., auto.	5 495 \$

CENTRE DE L'AUTO DROLET
570, rue Principale, Lac-Drolet
Tél.: 549-2322
Sans frais: 1-877-549-2322
Télécopieur: 549-2386
www.quebecautomobile.com

À voir auto, camion, 4x4, financement maison aucun cas refusé, voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur, automobile Brisson (514) 894-2236. A18/A129P.H.Qc

Dodge Colt 1989, 2 portes, 5 vitesses, très propre, 1 200\$; Trans Am 1985, 305 HO, 5 vitesses, 2 300\$; Ranger 4x4, King Cab, 4 litres, aut., 2 700\$; Dakota 4x4, 1991, King Cab, moteur 318, aut., 2 500\$. Inf.: (819) 657-1174. A11/A122

Audi A4 1.8T Quattro 2000, 98 000 km, type Tronic, noir, cuir, ensemble sport, tout équipé, 19 000 \$ négociable. Inf.: (819) 823-1769. A122/S112

Pièces d'auto neuves. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au samedi, ouvert jusqu'à 20h00. A122P.H.Qc

Motorisé à vendre 7 900\$, 1977 Wagnabego 27 pieds, moteur GM 454, 65 500 MM, auvent, génératrice, air conditionné, poêle, réfrigérateur, toilette, eau chaude, douche. Inf.: 549-2410 ou 549-2322. A122/A129

Yamaha Virago 1100, 1994, tout équipé, prix 3500\$. Inf.: (418) 459-3565. A122

Mini-van GM transport, 1996, rouge, tout équipé, avec un toit ouvrant, 200 000 km, 5500\$, personne sérieuse seulement. Inf.: 486-2580. A122/S112

Pick-Up Mazda B2600, 1988, King cab, 4x4, 193 000 km, manuelle, idéal comme camionnette de chasse ou pour propriétaire de lots à bois. Inf.: 583-4565. A11/A122P

Chevrolet Corvette 1979, 350, manuelle, 4 vitesses, freins refaits au complet et suspension refaite en partie, 110 000 km.: 9500\$ nég. Inf.: 583-3912. A115/S15P

Oldsmobile Cutlass Sierra 1990, 178 000 km, pour pièce ou réparation majeure au châssis, meilleure offre. Inf.: après 17h au 583-1355. Jn27/JnoP

Buick Le Sabre 1990, bas millage, bon état. Inf.: 583-0661. A122/A129

Mazda Protégé ES, 2001, 75 000 km, tout équipé, manuelle, avec pneus d'hiver; Toyota Tercel Ce, 1998, 85 000 km, manuelle, lecteur CD, pneus d'hiver. Inf.: 652-2934. A122

Honda CRV 1998, LX, 159 000 km, automatique, climatiseur, CD, listé 12 200\$ demande 9 200\$. Inf.: Marcel 583-5723. A122/S112

Oldsmobile 1994, 6 aut., 4 portes; Buick 1992, 6 aut., 4 portes; Chrysler Dynasty 1989, 6 aut.; Dodge Caravan 1989, 4 aut., 4 portes; GMC 1989, 6 aut., diesel; Caravan 1995, 6 aut., transmission défectueuse, faites une offre, bateau en fibre de verre, 19 pieds, pas de moteur: 200\$. Inf.: Roy Autos Lac-Drolet 549-2996. A115/S15



Aux Quatre Vents, antiquités, cadeaux, meubles, objets rares, accessoires, vaisselles. Inf.: 583-3574 ou 4022 rang 4 à Frontenac. A18/Jno

Panneau d'urétane
à vendre (cœur de porte)
pour isolation : 20X64 et 22 X64
Inf.: 583-6133 Av4/Jno

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Ameublements Boulet. **poèles au gaz** 24 pouces, en tres bon état: 275\$/ch. A voir au 4575, rue Laval. Inf.: 583-1470. De22/Jno

À Woburn, **Marché aux puces** en face de l'école, ouvert 7 jours/semaine. Achat, vente de meubles, pièces d'appareils ménagers et autres. Inf.: 544-9438. A112/Jno

Ensemble laveuse-sécheuse de marque Frigidaire (modèles 2004), 850\$, ensemble laveuse-sécheuse de marque Kenmore, 500\$, quatre pneus d'hiver de marque Glacier avec clous P20570R14, 200\$. Inf.: 583-5182. A11/Jno

Remorque dompeuse 9 pieds x 5 pieds de largeur; aussi remorque et essieux, 2 roues, 10 pieds x 64 pouces de largeur. Inf.: 583-4392. A18/A129P

Beau mobilier de chambre style colonial, en pin massif, 6 morceaux, meuble audio-vidéo avec 2 tables de salon en mélamine blanc; un congélateur 12 pieds³. Vente de garage les 21 et 22 août au 1507 ch. de Woburn. Inf.: 583-6574 après 17h. A115/22

LIQUIDATION
Cèdre blanc
3 po X 5/8 po X 6 pi
3 po X 5/8 po X 3 pi
Pour tout usage
Prix régulier 4,40\$
Laissez à .69¢/la planche
418.483.5781 A18/Oct1

Laveuse à vendre de marque Whirlpool, 300\$; poêle de couleur amande, 50\$; siège de bébé. Inf.: 544-9634. A11/Jno

Poêle à bois Osborne 2400, servi 2 ans, valeur 2 200\$ avec accessoires, faire une offre. Inf.: (819) 652-9981. A18/JnoP

Treuil pour VTT
super «winch» ATV 2000
Spécial 249,95\$
Treuil VTT marque Warn
2000 lbs
299.95\$

Garage Réjean Roy
583-5266
Av4/JnoP

Carabine «Remington» 270 pompe, avec télescope neuf 40 mm. «Tasco». Prix: 450\$ non-nég. Inf.: 583-0759. A11/S15

Porte de garage 9 pieds de largeur X 7 pieds de hauteur. Aussi, **porte de cabanon** 6 pieds de largeur X 7 pieds de hauteur. Prix: 250\$/les deux. Inf.: (418) 486-7761. A11/S15

Arc «Sport + Pearson» avec très bel étui rigide avec dessin, 6 flèches avec lames, 9 flèches de pratique «Tricker» neuves, complètement équipé prêt pour la chasse. Bon prix: 450\$. Inf.: (819) 888-2539. A11/S15

Chaloupe 16 pieds en aluminium, moteur 15 forces avec remorque. Inf.: 652-1198. A11/S15p

Barre de tir pour Mazda 2000. Inf.: 583-3640. A11/S22p

Classeurs usagés 4 tiroirs, métal très solide 18 po de largeur: 80\$. Buroplus Dubé, 583-2424. Oc28/Jno

Réfrigérateur à vendre marque «Kenmore» blanc, 18,2 pi cu. congélateur en haut comme neuf payé 1000\$ laissé à 600\$. Inf.: (418) 486-2097. A11/S22

Cuisinière à vendre: 50\$, aussi un meuble pour télé et vidéo en érable, a servi 1 an: 150\$. Inf.: 583-3115. A11/S22p

Ordinateur portable «Think Pad» Pentium 3, lecteur DVD, excellent état. Inf.: 583-3709. A11/S22p

Cèdre de l'Est

Planches emboutées
Moulures
Bois de galerie
Tél.: (418) 483-5773
A12/S12

Mobilier de salle à manger «provincial français» (1958) 12 mcx: table, base de vaisselier et huche, buffet, 2 fauteuils, 6 chaises: 3500\$; **mobilier de salon** «provincial français», divan 4 places et fauteuil: 400\$; **mobilier de chambre** contemporain: tête de lit, 2 tables de chevet, bureau triple, miroir et commode: 175\$; **lit en métal** blanc 39 pouces et matelas, idéal pour enfant: 65\$; **machine à écrire** électronique «Brother Ax-250 GX 6000». Inf.: 583-5166 ou 583-9924. A11/S15

Ponton «Lavigne Super Peanut» 180 moteur «Honda» 15 forces avec remorque: 5000\$. Aussi, **quai** monté sur roues 10'X5' avec passerelle de 8'X3': 400\$. Inf.: 583-0524. A11/S15

Sommier de lit avec base en métal de 54 pouces; **mobilier de cuisine** en mélamine blanc; **laveuse et sècheuse** «Whirlpool» blanche. Inf.: 583-6487. A11/S22p

Chaîne stéréo: 300\$ payée 700\$; **mobilier de chambre** à coucher comprenant commode 6 tiroirs, un bureau, 2 tables de nuit, base de lit, miroir et matelas: 1000\$ payé 2200\$; **bibliothèque mural** pour téléviseur 300\$. Inf.: demandez Stéphane 486-7170. A11/S22p

Bois de grange récupéré 2X4, 2X6, planches emboutées et autres, en très bon état et à bons prix. Contactez-moi au 583-4659. A11/S15p

Attache remorque pour van MPV, avec support pour 3 bicyclettes. Inf.: Michel 583-1630 (jour) ou 583-4548 (soir). A12/JnoP

4 mags 17 pouces avec pneus pour Toyota Matrix et Pontiac Vibe. Inf.: 583-1793 de soir demandez Éric. A12/JnoP

Laveuse-sècheuse à vendre, 100\$. Inf.: 583-3542. A12/JnoP

Chauffe-piscine au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour, fabrication et vente de «bouilleuses» à bois et à l'huile, réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoir extérieur pour animaux. www.Lsblodeau.com, sans frais 1-888-557-4767. A11/A12P.H.Qc

ATTENTION. Nouveau à Lac-Mégantic. Antiquités du Lac Jean Ruel. Meubles d'époque, vaisselle ancienne et de collection, objets rares et anciens, coffres à dos rond, lampes, petites tables etc. Aussi, restauration de meubles et décapage. 3445 Lacourcière, Lac-Mégantic. Inf.: (819) 583-4243. Jn27/sep12P

Bois de grange et vieille maison. Poutres, perches de cèdre, planches grises ou rouges, planchers brique, clou carré. Achat et vente Baldwin Baldwin Récupération (819) 872-3897. A11/S15P.H.Qc

Ensemble de cuisine en mélamine blanc, 4 chaises, micro-ondes blanc, 1 an d'usage; arc pro-sport tout équipé. Inf.: 583-0795. A12/JnoP

À vendre avoine pour chevaux, paille, foin, sec, 475 balles rondes 4x4, mil, luzerne et trefle, 100 balles rondes 4x4; remorque tandem à pulpe. Inf.: 548-5288. A12/S12P

Laveuse et sècheuse «Whirlpool», en très bon état. Inf.: 547-3734. A12/JnoP

Annexe à l'huile avec réservoir 350\$; grand réfrigérateur 60\$, les deux idéals pour chalet ou garage. Inf.: 583-6142. A12/JnoP

Chaloupe Aluminium 14', moteur Johnson 9.9. Inf.: 583-4955. A12/JnoP

Lit de 40 pouces de hauteur avec échelle, bureaux 6 tiroirs et 3 tiroirs faisant la base du lit, modèle unique: 150\$; micro-ondes 1 an d'usage: 75\$. Inf.: Nancy 583-4347. A12/JnoP

Tes vacances arrivent à grand pas? Tu veux te faire de l'argent de poche en travaillant à ton rythme dans ton secteur? J'ai ce qu'il te faut. Aussi, superviseur recherchés pour bâtir équipe de ventes. Inf.: (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395. A11/A12P.H.Qc



Dès le 3 septembre
au 100, route 108,
Stornoway
(819) 652-9981

Pommes, carottes et sel
Aussi urine pour chevreuils et
originaux, de marque
«Les produits de
Taxidermie au naturel»

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au jeudi de 17h à 21h
Vendredi de 12h30 à 21h00
Samedi et dimanche de 8h à 20h
A11/S15P

À vendre Arc Proline, «Point Blank», avec déclencheur «Cobra»; table de ping pong avec accessoires; porte de garage en bois, 7' haut x 10' de large. Inf.: 583-0668. A11/S15

Tracteur «Massey Ferguson» no. 35 avec «power steering» et ensemble de chaînes, une bonne vérification a été faite au garage, en bon état. Inf.: 583-1807. A11/S15P

4 pneus d'hiver avec jantes, P175-70 R13, prix 110\$; 4 pneus d'hiver «Blizak» avec jantes P195-65 R15, un hiver d'usage payés 800\$ laisserais à 450\$. Inf.: 583-1220. A11/S15

Matériel d'esthétique à l'état de neuf, comprenant table d'épilation, table d'électrolyse etc. et matériel de coiffure comprenant chaise hydrolique, lavabo etc. Inf.: 548-5841. A11/S15

Armoires en chêne, 4 modules 125\$/ch., **tracteur Ford 7700**, 1978, 2 roues, cabine 105 HP-PTO prix 16, 000\$. Inf.: 583-0580. A18/A129

Roulotte marque «Bonanza», 36', 2 extensions, 2 chambre fermées, très propre à 13 000\$, situé au camping mercier. Inf.: 583-2356. A18/A129P

Camp pour bûcherons ou chasseurs, 10'x20', chauffage et électricité au gaz propane, sur remorque avec 2 essieux, isolé pour 4 saisons, situé à Notre-Dame-Des-Bois. Inf.: (819) 888-2451. A11/S15P

Guitare acoustique, valeur 1500\$, 1 an d'usage, laisserais à 850\$. Inf.: 549-1142 Demandez Daniel. A18/A129

Directement du manufacturier Bois Franc Notre-Dame Inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique cerisier Indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h. Tél.: (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby. A12/S112P.H.Qc

ATTENTION chasseurs!

Pommes et carottes
à chevreuil
disponibles maintenant.
En sac ou en vrac
418-227-3257
418-226-1122
A11/S15

Tracteur «Massey Ferguson», 1991, 4x4, 1200 heures, 35 Hp, avec pelle avant, protection pour travail en forêt; remorque 11 pieds et chargeuse de marque «cou-ture», le tout très propre, idéal pour coupe de bois sélective, camp de bûcheron de 8 pieds x 12 pieds, isolé avec poêle et table, sur remorque; Safari Van, 1994, 4x4, moteur V6, 3.7 litres, 227 000 km. Inf.: (819) 657-1082 après 17h15. A18/A129

Ensemble de cuisine en bois, 4 chaises et un îlot; micro-ondes neuf, 1 mois d'usage seulement. Inf.: 583-5829. A18/A129

Piano «Lindsay» Upright-grand, demande 550\$, excellent état. Inf.: 657-4709 ou 657-4723. A12/S112

2 chaises bercantes à 150\$ pour les 2; ensemble de chambres: lit 54" + 2 tables de chevet, bureau avec miroir, commode pour homme le tout pour 400\$, lit simple de 39" avec bureau 125\$, garde-robe portative 20\$, 1 étagère à 4 tablettes 20\$, 1 paterne en bois 25\$. Inf.: 583-5243 ou 583-3872. A12/S112P

Cuisinière à vendre, 3 ans d'usage, 300\$; télévision 27 pouces, 250\$; four micro-ondes, 60\$; petit poêle à bois; fournaise à l'huile. Inf.: 583-6695. A12/S112

Remorque dompeur à vendre 10 pieds² pour tracteur à gazon; deux rampes acier galvanisé 8 pieds long pour VTT; débroussailluse 10" Poulan, 40.6 cc, modèle 200 avec scies et coupe-herbe. Inf.: 583-3019. A12/Jno

10 cordes de bois de chauffage, 16 pouces, 2" qualité, idéal pour garage, 20\$ la corde. Inf.: 657-4344. A12/Jno

À vendre 4 fenêtres en PVC idéal pour chalet, maison, véranda. Inf.: 583-0188. A12/S112

Pantalon de travail 12.50\$, jeans enfant 9,95\$, bottines de travail avec légères imperfections, vêtements de chasse et d'armée. R. Grenier Vêtements à Audet. Inf.: 583-2541. A12/S112P

Fournaise à l'huile à air chaud et aussi un chauffe-eau à l'huile. Inf.: 583-0831. A18/A129P

Roulotte Bellevue 1974, 17 pieds, 2 essieux, poêle et réfrigérateur au gaz, propres, idéal pour chasseurs, prix à discuter. Inf.: 583-4259 après 18h laissez message. A11/A122P

Chargeuse à bois 14 pieds, Berco, bon état, 5 500\$. Inf.: 486-7059. A11/A122

Monte-bateau, bon état, prix 895\$. Inf.: 547-3687. A18/S15P

NOUVEAU GROSSES PUCES Chez Bob

Maintenant ouvert
de 6h00 à 18h00
coin des routes
161 et 263

Voir tableau sur place
pour activités le soir:
- épluchette de blé d'Inde
- party de sucre et autre.

Pour information :
583-5554
A18/Jno

Meubles électroménagers à vendre cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses, 1 mois de garantie. Composez 583-1202. Av25/Jno

Adam et Eve, nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulottes acceptées, brochure gratuite, 14 août beach party, 15 août paté chinois party. Inf.: (819) 336-4320. A122PH.Qc

Ponton Pronabec 20', 1996, moteur Honda 40 forces, 2001, quille 24 pouces, salle de toilette, très propre. Inf.: 549-2081, (819) 357-1433 ou (819) 751-1234. A18/A129

Démarrer ou expansionner votre entreprise, bâtisse à vendre 48'X96' à Courcelles. Bien située, route 108, trafic routier 1700/jours. Inf.: (418) 459-3000. J14/Jno

CHARGEUSE À BOIS



• Grande capacité • 5 modèles
• Robuste • Technologie
• Résistante à l'usure • Qualité

ORIGÈNE GILBERT
745, 8^e Rue Est, La Guadeloupe
(418) 459-3124

*****A Bois Francs BoMarc inc.** Directement du manufacturier. Planchers bois franc prévernés de très grandes qualités. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: (450) 378-9883 (450) 770-1883-1376, rue Principale, Granby. A12/S112P.H.Qc

Vente de garage: 28-29 Août, 146 Victoria, Scotstown, vaisselle antique 12 couverts, antiquités + divers. A12/Jno

spécialistes

FINITION DE PLANCHERS

Finition Planchers Ba
Le #1 en région
ALFRED MORIN, prés.
Pose • Sablage
• Finition de planchers de bois-franc
Spécialités:
Vieux plancher en vernis crystal
Licence # RBQ - 1359-7679-89
30 ANS D'EXPÉRIENCE
DISRAËLI - STRATFORD
(418) 449-2898

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

L'écho
583-1630
hebdo@echodefrontenac.com

Vente de garage multi familiale samedi le 28 août à partir de 8h30, équipement pour chambre noir, vêtements d'enfants et plusieurs autres choses, au 165 rte 161 près de Woburn. A122

Vente de garage les 27-28 et 29 août au 46 rue Principale à Notre-Dame-Des-Bois, beau temps, mauvais temps, antiquités, collection de bidons de lait, tables à panneaux, bureaux, horloges, berceuses, balances, valises, statues, meubles artisanaux, téléviseurs couleur, etc. A122

Super vente de débarras

samedi et dimanche
28 et 29 août 2004
au 2799 rue Laval Nord, Nantes
A122p



Divers

CENTRE DU POÊLE À BOIS ENR.
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaises l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-5572. S17/Jno

RÉPARE ATOUT 583-4709
Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos, aspirateurs-outils-petits électroménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti. Oc3/Jno

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. Gratuit: (514) 768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, Visa, master. 2,59\$/min. (+taxes, www.predictions2000.com). A11/S15P.H.Qc

ISOLATION

Isolation sabel
- Polyuréthane
- Laine minérale
- Cellulose
- Barrière thermique
- Insonorisation
Daniel Isabel, prop.
7249, rue Wolfe Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-4152
Sans frais: 1-888-583-4152
Estimation gratuite #RBQ: 8266-5886-22

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER
• Mousse de polyuréthane
• Laine minérale soufflée
• Insonorisation
• Barrière thermique
ESTIMATION GRATUITE
(819) 548-5397

Télé-Voyance avec Céleste, tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA, spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99\$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union, nouveau consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance, consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précises, 4,99\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

A18/S15P.H.Qc

Le réseau rencontre qui fesse. Gratuit pour les femmes; messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous. Mesdames accumulez des points, c'est payant. Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25\$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct en composant le 1-900-830-9900, 2,45\$/min. (pour 10 minutes + taxes), ou le 1 (code) 976-3999 15\$/appel (0,99\$/min.), Visa/Mastercard (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com. A122/S112P.H.Qc

12 minutes gratuites et des réponses précises. Que demandez de mieux! 12 minutes gratuites! Et 8 ans d'expérience! Et des milliers de clients satisfaits! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Eh bien, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ére du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. seulement. 18 ans et plus. A122/S112P.H.Qc

Tendre passion, la ligne de rencontre pour les 40, 50, 60 ans et plus, la seule et unique ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéale pour vous. Que ce soit pour des sentiments sincères, relations amicales ou pour partager vos passe-temps et sorties. Tendre passion est votre ligne de rencontre. Composez dès maintenant le 1-514-766-5029 pour devenir membre gratuitement. Mesdames, Messieurs après avoir ouvert votre boîte vocale, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 pour vous procurer un bloc de 200 minutes pour 25\$ seulement. Pour payer par carte de crédit et faire des économies importantes, composez le 514-766-5029 et faites le 0 pour parler à un préposé du Service à la clientèle. Tendre passion est la seule ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéale, pour vous. Téléphonez à Caroline B. au 1-900-643-5252 à 2,59\$/min seulement et elle vous aidera. Tendre passion pour ceux qui croient encore à l'amour. A11/A122P.H.Qc

Avez-vous déjà fait face à la **vérité des prophéties**? Faites moi confiance et vous frissonnez, je connais votre passé, futur et présent, 18+3,99\$/min. Inf. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779 www.psychicmedium.ca A115/S15P.H.Qc

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devpo.org

opinions

Le retour du vieux baroudeur

Tout à ma surprise des propos de Jacques Parizeau parus dans La Presse du 16 août dernier, j'ai accueilli avec beaucoup de plaisir cette intervention de «Monsieur» qui semble ne plus savoir quoi inventer pour mettre le PQ dans l'embarras.

Après sa défaite électorale, Bernard Landry avait décrété la «saison des idées» dans le but de renouveler le programme du PQ; force est d'admettre que sur ce plan, le PQ est toujours en pleine disette.

Tout ce que «Monsieur» a donc trouvé pour attirer l'attention, c'est de ressortir un vieux débat qui date de 30 ans, une élection référendaire; de quoi faire retourner René Lévesque dans sa tombe, lui qui avait âprement combattu cette idée à l'époque.

Les prémisses de cette nouvelle astuce de Parizeau peuvent se résumer en trois points: les Québécois ne veulent pas de l'indépendance, il semble impossible de rallier une majorité significative de gens du Québec à l'idée lors d'un référendum et la loi fédérale sur la clarté référendaire empêche de tricher à nouveau sur la question référendaire.

Autant d'embûches qui empêchent de réaliser «Le Rêve».

Qu'à cela ne tienne, nous les contournerons toutes, les «enfants de chienne», s'est sans doute dit Jacques Parizeau: lors du prochain scrutin, l'élection du PQ signifiera le mandat d'enclencher le processus de la séparation du Québec.

C'est une nouvelle version de la trappe à homards: les Québécois, lors du dernier référendum, ne voulaient pas de l'indépendance, donc on va la leur enfoncer de force dans le gosier en dissimulant toute l'affaire dans une élection, au travers des problèmes de santé publique, des bords de routes et des refusions municipales.

Quand ils auront élu le PQ, les Québécois seront comme devant une trappe à homards: ils auront voté pour la séparation, impossible d'en sortir!

Ce triste accroc au bon sens en dit long sur Jacques Parizeau et ceux qui l'appuient; il y a au PQ un certain pourcentage de «jusqu'aboutistes» qui ont une drôle de conception de la démocratie.

On peut également en inférer que: -Le débat sur la séparation du Québec est dépassé, une majorité de Québécois considère la question comme réglée et il est impossible de gagner un référendum sur l'indépendance dans un avenir prévisible.

-Malgré tout le charriage péquiste concernant la loi fédérale sur la clarté, celle-ci est donc légitime puisque «Monsieur» veut la contourner.

-Pour Jacques Parizeau, au diable la démocratie, au diable la volonté du peuple et, ultimement, au diable le peuple pourvu que «Le Rêve» se réalise.

-Les péquistes, Parizeau en tête, perpétuent le mythe de la trahison et du vol du dernier référendum par l'argent du fédéral et les votes ethniques qui, tels un Dreyfus, auraient trahi les bons Québécois.

Dans cette dernière proposition, Parizeau et ses semblables oublient allègrement les quelque 10 millions

de dollars dépensés à même les fonds publics du Québec pour les commissions de propagande et le Conseil sur la souveraineté, lorsque Monsieur était premier ministre.

Tout ce spectacle semble s'apparenter au fil d'un politicien qui a la défaite amère et le désir de régler

des comptes avec ses anciens collègues.

Il en est ainsi de ceux qui ne savent pas partir ou qui partent contre leur gré; tel un fantôme, Jacques Parizeau revient hanter ses anciens amis à intervalles plus ou moins réguliers.

Que voulez-vous, «Monsieur» se

prend pour la «conscience» du PQ et tel un vieux baroudeur, il tente ravier une flamme qui vacille.

En bon Canadien, je lui dis merci M. Parizeau; j'espère que vous emmerderez vos ex-collègues encore longtemps.
Michel Aubut
Marston

avis publics



Lac-Mégantic

AVIS DE PROMULGATION RÈGLEMENT NO 1279

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné greffier de la municipalité, QUE:-

Le 16 août 2004, le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic a adopté le Règlement n° 1279 modifiant le Règlement n° 1066 concernant la circulation et le stationnement afin de modifier la signalisation concernant le stationnement sur la rue Laval et le boulevard Stearns.

L'original de ce règlement est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures d'ouverture de bureau.

Ce règlement entre en vigueur immédiatement.

DONNÉ à Lac-Mégantic, ce 18^e jour du mois d'août 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier



Les pompiers ont beaucoup aidé Rose et sa mère, tout comme ils continuent d'aider de nombreux autres Canadiens atteints de dystrophie musculaire et d'autres maladies neuromusculaires. Depuis plus de 40 ans, les pompiers sont parmi les partenaires les plus actifs et les plus fidèles de l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire. Tous ensemble, remercions-les du fond du coeur.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

1 800 567-ACDM

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire



Lac-Mégantic

Avis aux résidents de la rue du Président-Kennedy

Au mois de mars, la Ville de Lac-Mégantic a renommé la section de la rue du Président-Kennedy située dans le Parc industriel (entre la rue Villeneuve et l'entreprise Atlantic produits d'horticulture) rue Latulipe.

Ce changement aurait cependant créé des problèmes pour certains résidents de la rue du Président-Kennedy située dans le secteur Fatima suite à une erreur de saisie d'informations. Nous avons demandé à Postes Canada de corriger la situation dans leurs systèmes informatiques. **Vous n'avez pas à faire de changement d'adresse.** La rue du Président-Kennedy garde toujours le même nom dans le secteur Fatima.

Postes Canada nous informe que la situation devrait revenir à la normale d'ici les prochains jours.

Les petites annonces ça marche! 583-1630

Municipalité Régionale
de Comté du Granit

Aux contribuables de la
M.R.C. du Granit

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné à tous les contribuables des municipalités de la Municipalité Régionale de Comté du Granit, et plus particulièrement les contribuables de la municipalité de Lac-Drolet que la MRC tiendra une consultation publique le mercredi 1^{er} septembre 2004 afin de présenter son projet de réglementation de travaux d'entretien au cours d'eau identifié comme «Branche 7 sud» de la rivière Drolet (secteur Réal Bureau). Lors de cette rencontre le conseil des maires présentera les travaux projetés et entendra les contribuables intéressés par cet ouvrage.

Cette rencontre se tiendra à l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic à compter de 19h00.

Donné à Lac-Mégantic ce 19 août 2004.

Serge Bilodeau
Secrétaire-trésorier

offres d'emplois

OUVERTURE - ER/A04/08-11

**CHARGE D'ENSEIGNEMENT
À TEMPS PARTIEL DISPONIBLE
POUR L'AUTOMNE 2004 AU CÉGEP
BEAUCE-APPALACHES**



Le Cégep Beauce-Appalaches requiert les services d'une enseignante ou d'un enseignant pour dispenser la charge suivante à la session d'automne 2004, à l'enseignement régulier, **au Cégep Beauce-Appalaches.**

351 - Techniques d'éducation spécialisée - Temps partiel (50%)
Supervision de stage

Qualification requise:

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans la discipline appropriée.

Candidature

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature avant le **27 août 2004 à 16 heures** au:



Service des ressources humaines
Cégep Beauce-Appalaches
1055, 116e Rue
Ville St-Georges (Québec) G5Y 3G1
Courriel: resshum@cegepbceapp.qc.ca
Télécopieur: (418) 228-0562

L'avenir commence ici... maintenant!

N.B.: Le Collège applique l'équité en emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

386417

avis publics



Lac-Mégantic

AVIS DE PROMULGATION

RÈGLEMENT NO 1274

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné greffier de la municipalité, QUE :

Le 16 août 2004, le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic a adopté le Règlement n° 1274 décrétant des travaux de réfection et de prolongement de la rue Chicoyne. Ce règlement a été transmis à la M.R.C. du Granit, le 18 août 2004 et autorisé par le ministère de l'Environnement, le 26 mai 2004.

L'original de ce règlement est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures d'ouverture de bureau.

Ce règlement entre en vigueur immédiatement.

DONNÉ à Lac-Mégantic, ce 18^e jour du mois d'août 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier



Lac-Mégantic

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 1281

Règlement n° 1281 modifiant le Plan d'urbanisme

À TOUTES LES PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1281.

AVIS est par les présentes, donné par le soussigné :

QUE le conseil municipal, à sa séance du 16 août 2004, a adopté le projet de Règlement n° 1281 modifiant le Plan d'urbanisme.

Ledit conseil tiendra une assemblée publique de consultation le 7 septembre 2004, à compter de 20 h, dans la salle du conseil (J.-Armand-Drouin), située au 5527 rue Frontenac, Lac-Mégantic, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)

QUE l'objet de cette assemblée est de donner de l'information sur le présent règlement. Le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

Résumé du projet :

L'article 3.4 du Plan d'urbanisme concernant le « Développement résidentiel (D-R) est modifié comme suit :

Le paragraphe suivant :

« Domaine l'Horizon du Lac : Les résidences unifamiliales et multifamiliales seront les usages prescrits. La hauteur des bâtiments, la superficie de plancher et un nombre de caractéristiques architecturales seront déterminés, tel que spécifié sur la carte, annexe 3. »

est remplacé par le suivant :

« Harmonie : Les maisons de retraite, foyers pour personnes âgées, les résidences unifamiliales et multifamiliales seront les usages prescrits. La hauteur des bâtiments est déterminée, tel que spécifié sur la carte, annexe 3. »

Donné à Lac-Mégantic, ce 18 août 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier



Lac-Mégantic

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

RÈGLEMENT NO 1282

Règlement n° 1282 modifiant le Règlement de zonage n° 900 concernant la zone 181-A située au coin des rues Laval et Huard

À TOUTES LES PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1282.

AVIS est par les présentes, donné par le soussigné :

QUE le conseil municipal, à sa séance ordinaire du conseil du 16 août 2004, a adopté le premier projet de Règlement n° 1282 modifiant le Règlement de zonage n° 900 concernant la zone 181-A située au coin des rues Laval et Huard.

QUE l'objet de ce projet de règlement est :

a) D'ajouter dans la zone 181-A l'usage suivant :

- 7425 Gymnase et club athlétique

Ledit conseil tiendra une assemblée publique de consultation le 7 septembre 2004, à compter de 20 h, dans la salle du conseil située au 5527 rue Frontenac, Lac-Mégantic, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire et vise plus particulièrement la zone 181-A :

La zone 181-A est située au coin des rues Laval et Huard, du côté nord-ouest (côté du Carrefour).

Les zones contiguës à la zone ci-haut énumérée sont situées en périphérie des zones concernées et dans chacun des secteurs déjà décrits.

QU'au cours de cette assemblée publique, la mairesse et l'urbaniste expliqueront le projet de Règlement n° 1282 ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet de règlement, la description des zones concernées et des zones contiguës, de même que leur illustration, sont disponibles pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Lac-Mégantic, ce 18^e jour du mois d'août 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier



Lac-Mégantic

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

Second projet de Règlement n° 1280, adopté le 16 août 2004, modifiant le Règlement de zonage n° 900 concernant les zones 52, 52-B à 52-G et 52-I à 52-J (projet Harmonie), la zone 181-A au coin des rues Laval et Huard et les zones 6-A et 6-C situées à proximité des rues Salaberry et du Président-Kennedy

Avis public est donné de ce qui suit :

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 août 2004, le conseil de la municipalité a adopté, sans modification, le second projet de Règlement n° 1280 modifiant le Règlement de zonage n° 900 concernant les zones 52, 52-B à 52-G et 52-I à 52-J (projet Harmonie), la zone 181-A au coin des rues Laval et Huard et les zones 6-A et 6-C situées à proximité des rues Salaberry et du Président-Kennedy.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de chacune des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient (ces dispositions) soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ainsi, une demande relative à la disposition ayant pour objet :

Projet Harmonie :

- a) De supprimer les zones 52, 52-B, 52-C, 52-D, 52-E, 52-F, 52-G, 52-I, 52-J et leurs usages;
- b) De créer les zones 52-K, 52-L, 52-M, 52-N et leurs usages;
- c) De modifier le plan de zonage n° zon-2002, feuillets 3/6.

Zone 181-A située au coin des rues Laval et Huard :

- d) D'ajouter dans la zone 181-A de nouveaux usages de la catégorie 6000 Immeubles à bureau (ex. 6111 Services bancaires, 6141 Assureurs, ...).

Zones 6-A et 6-C situées à proximité des rues Salaberry et du Président-Kennedy :

- e) D'agrandir la zone 6-C d'une superficie d'environ 4080 m² à même la zone 6-A;
- f) De modifier le plan de zonage n° zon-2002, feuillet 4/6.

peut provenir de ces zones et des zones contiguës à celles-ci.

Chaque disposition est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle elle s'applique et de celle de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones concernées :

Les zones 6-A et 6-C sont situées à proximité des rues Salaberry et du Président-Kennedy, du côté nord-est, près du Manoir Salaberry.

Les zones 52, 52-B, 52-C, 52-D, 52-E, 52-F, 52-G, 52-I et 52-J sont situées entre les rues Agnès, Sainte-Marguerite et D'Orsennens;

La zone 181-A est située au coin des rues Laval et Huard, du côté nord-ouest (du Carrefour Lac-Mégantic).

Les zones contiguës aux zones ci-haut énumérées sont situées en périphérie des zones concernées et dans chacun des secteurs déjà décrits.

Ce projet de règlement, la description des zones concernées et des zones contiguës, de même que leur illustration, sont disponibles pour consultation au bureau municipal, aux heures ordinaires de bureau.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 30 août 2004, à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, 5527 rue Frontenac, bureau 200, Lac-Mégantic, G6B 1H6, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, 5527 rue Frontenac, bureau 200, à Lac-Mégantic, du lundi au vendredi, aux heures habituelles d'ouverture du bureau, de 8 h à 16 h 30.

Des explications sur ce projet de règlement et sur la procédure à suivre peuvent être obtenues au bureau municipal ou en composant 583-2441.

DONNÉ À LAC-MÉGANTIC, ce 18^e jour du mois d'août 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

Les petites annonces
ça marche! 583-1630Municipalité Régionale
de Comté du GranitAux contribuables de la
M.R.C. du GranitAVIS D'ENTRÉE
EN VIGUEUR

Règlement no 2004-09

Règlement modifiant le schéma d'aménagement révisé no 2004-16 afin d'agrandir l'affectation villégiature à même l'affectation agroforestière des suites d'une exclusion à la zone agricole permanente (Frontenac, lot 40, rg 1, Ditchfield).

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, que le « Règlement no 2004-09, règlement modifiant le schéma d'aménagement révisé no 2002-16 afin d'agrandir l'affectation villégiature à même l'affectation agroforestière des suites d'une exclusion à la zone agricole permanente (Frontenac, lot 40, rg 1, Ditchfield) », est entré en vigueur en date du 21 juillet 2004.

Il est possible pour quiconque le désire de prendre connaissance de ce projet de modification en se rendant au bureau de la Municipalité Régionale de Comté du Granit entre 8h30 et 12h00 et entre 13h00 et 16h30 du lundi au vendredi ou en vous rendant au bureau de votre municipalité aux heures normales d'ouverture.

Résumé du règlement

Le règlement vise à agrandir l'affectation villégiature à même l'affectation agroforestière des suites d'une exclusion à la zone agricole permanente (Frontenac, lot 40, rg 1, Ditchfield).

Donné à Lac-Mégantic ce 19 août 2004.

Serge Bilodeau
Secrétaire-trésorier



Offres d'emplois



Les Produits forestiers Bob inc.

Une division de GROUPE BOB

Groupe Bob inc. de St-Georges et St-Romain est une entreprise dynamique qui se spécialise dans la fabrication et la commercialisation de planchers de bois.

L'entreprise est en pleine croissance et offre la possibilité à des candidats détenant les compétences requises, à se joindre à notre équipe pour combler le poste suivant :

COMMIS DE BUREAU-PRÉPOSÉ(E) À LA BALANCE

Sous la responsabilité du Directeur des opérations, vos principales tâches seront d'effectuer la réception des appels, d'effectuer la pesée des voyages chargés ou vides. Vous aurez également la responsabilité de tenir à jour les entrées et la réception de douanes des différents ports d'entrée, d'effectuer la saisie de données au système informatique ainsi que toutes autres tâches connexes.

Qualifications et compétences recherchées :

- D.E.P. ou D.E.C. administration
- Facilité d'adaptation et de communication
- Capacité à travailler et à s'impliquer dans une équipe dynamique. Toute expérience dans une usine de transformation de bois sera considérée comme un atout.

Exigences :

- Bilinguisme parlé et écrit.
- Habiletés à utiliser les logiciels informatiques courants

Lieu de travail : St-Romain

Condition de travail : Ce poste est à temps plein de jour.

Les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 27 août 2004, en mentionnant le titre du poste, par la poste ou par courriel à l'adresse suivante :

Les Produits Forestiers Bob inc.
A/S Service des Ressources Humaines
875, 98^e rue Est
St-Georges, G5Y 8G2
Télécopieur : (418) 222-5658
Courriel : ancestral@groupebob.com

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT

L'offre de ce poste est le résultat d'une collaboration entre le Centre d'action bénévole (CAB) du Granit, la Table de Concertation des personnes âgées (TCPA) du Granit et le Centre Santé du Granit (CSG)

Fonctions

Sous la responsabilité du CAB du Granit :

- a) travailler à la consolidation et au développement du « maintien des acquis pour les personnes âgées » (P.A.P.A.)
- b) travailler à la consolidation et au développement des « loisirs assistés » dans les résidences privées du territoire

Sous la responsabilité de la TCPA du Granit et du CSG :

- a) évaluer et mettre à jour le « Plan Local d'Organisation de Services (PLOS) » de la M.R.C. du Granit
- b) faire le suivi du projet Alzheimer « support aux aidants »
- c) développer les activités d'informations et de formation (Tournée Santé Bel Âge, calendrier, cours de pré-retraite)
- d) développer le volet « intergénérationnel »
- e) rechercher les opportunités de subventions

Exigences :

- Expérience de travail en gestion de projets, en planification, en coordination et en intervention communautaire
- Connaissance de la réalité des personnes âgées
- Être autonome et sociable; aimer travailler en équipe; leadership et détermination
- Posséder une formation en sciences humaines (niveau collégial)
- Connaissance fonctionnelle de l'environnement Windows et des logiciels Word et Internet Explorer
- Automobile obligatoire

Conditions de travail

- Projet de 14 mois avec possibilité de continuité
- 32 heures par semaine
- Salaire horaire : 14\$

Faire suivre votre curriculum vitae avant le 7 septembre 2004 à 16h :

Jean-Denis Vallée, directeur général
Centre d'action bénévole du Granit
4982, rue Champlain, local 103
Lac-Mégantic G6B 1X8



Située dans la très belle région de Lac-Mégantic, Industries Manufacturières Mégantic inc., leader nord-américain en fabrication de contreplaqué pour portes, meubles et autres dérivés est à la recherche de candidat(e)s afin de compléter sa banque de candidatures pour éventuellement combler des postes au niveau du :

PERSONNEL DE PRODUCTION

Les personnes recherchées détiennent un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou l'équivalent ainsi que de l'expérience en milieu manufacturier, de préférence dans le secteur de la transformation du bois.

Ces personnes doivent être principalement disponibles à travailler de soir et de nuit. De plus, elles sont reconnues pour leurs habiletés manuelles, leur polyvalence et leur initiative.

Nous offrons en retour un environnement de travail stimulant, un salaire et des avantages sociaux des plus concurrentiels. Si ce profil correspond au vôtre, vous êtes invité(e) à nous faire parvenir le plus tôt possible votre curriculum vitae ou venir remplir une demande d'emploi à l'adresse suivante :

Industries Manufacturières Mégantic Inc.
Service des ressources humaines
6184, rue Notre-Dame
Lac-Mégantic (Québec) G6B 3B5
Télécopieur : (819) 583-5902
immirh@mégantic.ca

La terre est riche
de son monde



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.dev.org



POLYCOR GRANITE BUSSIÈRE
PIERRE ARCHITECTURALE

Chef de file de la production, de la transformation et de la mise en marché de la pierre au Canada, Polycor Inc. offre un vaste choix de blocs de granite et de produits transformés de granite et d'autres pierres à l'échelle mondiale. Pour appuyer le développement de sa filiale Polycor Granite Bussière Inc., localisée à St-Sébastien et qui se spécialise dans la fabrication de pierres dimensionnées dans des projets d'envergure au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays du monde, nous sommes à la recherche de personnel pour combler les postes suivants :

Mécanicien de nuit

Tâches : Effectuer diverses réparations mécaniques ainsi que l'entretien préventif des machines et équipements.

Exigences : DEC en technique de maintenance industrielle avec un minimum d'un an d'expérience ou DEP en mécanique industrielle avec trois ans d'expérience pertinente en industrie.

Électricien-mécanicien de soir

Tâches : Effectuer des travaux électriques et mécaniques (réparation et entretien de machines et équipements).

Exigences : DEC en génie électrique avec un minimum de trois (3) ans d'expérience ou l'équivalent.

Toute combinaison ou expérience jugée équivalente sera considérée.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 août 2004 par courriel à cvbussiere@polycor.com, par télécopieur au (819) 652-2611 ou par la poste à Polycor Granite Bussière Inc., Service des ressources humaines, 1040, rue Bussière, St-Sébastien, Qc, G0Y 1M0. Visitez notre site pour plus d'information www.polycor.com

Polycor Inc. souscrit au principe de l'équité en emploi, et toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

TRACTION



OFFRE D'EMPLOI
TRACTION MÉGANTIC
recherche un
JEUNE LIVREUR BILINGUE.

Information :
Sylvain ou Simon
583-3131

Municipalité de NANTES
OFFRE D'EMPLOI
POSTE DE

COMMIS COMPTABLE
SECRÉTAIRE
(Temps partiel permanent
24 heures par semaine)

La municipalité de Nantes sollicite des candidatures pour occuper ce poste. Sous l'autorité et la supervision du secrétaire-trésorier, cette personne l'assistera dans les tâches administratives, financières et comptables (paye, comptes fournisseurs et à recevoir, conciliation bancaire, produire les comptes de taxes, etc.)

Une expérience de travail en milieu municipal sera considérée comme un atout.

Le Conseil de la Municipalité de Nantes établira le salaire en fonction de l'expérience et de la scolarité.

Toute personne intéressée doit faire parvenir par la poste, sa candidature et son curriculum vitae d'ici le 30 août prochain à :

Municipalité de Nantes
Offre d'emploi au secrétariat
1244, rue Principale, C.P. 60
Nantes G0Y 1G0



**Les Soupapes
de la
Bonne Humeur
Inc.**

Nous sommes à la recherche d'un(e) agent(e) de sensibilisation pour 20 semaines et ce à partir du 13 septembre. La tâche consistera à monter un programme dans le but de sensibiliser les étudiants à la réalité des personnes handicapées et aller le présenter à la polyvalente et de monter et faire des camps pour les personnes handicapées. La semaine de travail est de 35 heures et est rotative, soit 3 semaines du lundi au vendredi et une semaine du vendredi au dimanche et la rémunération est de 12,00\$/heure.

Exigences :

- Idéalement, avoir de l'expérience auprès des personnes handicapées
- Être dynamique
- Avoir de l'initiative, de l'entregent, de la facilité à travailler en équipe, être autonome et avoir une grande aptitude à communiquer
- Posséder une automobile

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 31 août à l'adresse suivante :

Les Soupapes de la Bonne Humeur
2981, rue Agnès
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1K8
Tél. : (819) 583-1655

décès

ST-ÉLIE D'ORFORD

DULAC
Carmen

Le 12 août 2004 est décédée à la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, à l'âge de 55 ans, Madame Carmen Dulac, conjointe de Richard Fontaine. Elle était domiciliée à St-Élie d'Orford.

Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses filles et gendres : Josée Charrier (Simon Dodier) Lac-Mégantic, Chantal (Daniel Blais) Mirabel; le père de ses filles : Robert Charrier; ses petits-enfants : Fabienne, Gabriel et Anthony Dodier; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : feu Patrick Dulac (Gabrielle Laroche), Léo (Géorgette Lapière), feu Fernand (Florence Caron), Thérèse (feu Edgar Fecteau), Marie-Paule, Conrad (Fer-

nande Bergeron), Marcel (Lucille Paradis), Jeannine (feu Paul Poirier), Clément (Micheline Cliche), Clémence (Albert Blais), Huguette, Monique (Gérard Godbout), Jean-Guy (Géraldine Binette), Solange (Maurice Audet), Gisèle, Ginette (Jocelyn Bégin); elle était aussi la sœur et belle-sœur de feu Réal (feu Madeleine Cliche), ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Ste-Agnès, le 16 août 2004. Le service funèbre a été célébré par Mgr Raymond Jodoin. Les servants de messes étaient Jean-Marc Vachon et Francine Morin. Les lectures ont été faites par Nicole Dulac. Un hommage lui a été rendu par Francine Létourneau. Les offrandes ont été recueillies par Steve Dupuis, Jean-Pierre Dulac et Maurice Fecteau.

Le cercueil était porté par : Steve Dupuis, Luc Dupuis, Jean-Pierre Dulac, Laval Dulac, Gaétan Godbout et Maurice Fecteau. Gabriel Dodier et Fabienne Dodier portaient les chandeliers, Sylvain Bissanette, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

REMERCIEMENTS D'HÔPITAL

La famille de Mme Marie-Rose Rousseau Cloutier tient à remercier les médecins, infirmières et infirmiers et spécialement tout le personnel de la Maison Paternelle de Lac-Mégantic pour les bons soins et leurs attentions qu'ils ont donnés à Marie-Rose Rousseau Cloutier. Nous vous en sommes très reconnaissants.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

P. D.P.

Erratum

Dans l'avis de décès de Madame Marie-Rose Rousseau Cloutier paru dans l'édition du 8 août 2004, il aurait fallu lire que les lectures ont été faites par Maxime Ferland.

Sincères Remerciements

Madame Marie-Berthe Simard-Lavigne et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistances à la liturgie, lors du décès de

M. Albini Lavigne
survenu le 29 juin 2004 à l'âge de 89 ans et 4 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

Son épouse et ses enfants



NOTRE-DAME-DES-BOIS

BLAIS
Firmin

Le 4 août 2004 est décédé au CHSLD Lac-Mégantic, à l'âge de 85 ans, Monsieur Firmin Blais. Il était l'époux de feu Yvette Turgeon. Il était domicilié à Notre-Dame-des-Bois.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : feu Camil (Diane Bouffard) Notre-Dame-Des-Bois, Raymond (feu Nicole Lessard) Notre-Dame-des-Bois, Diane (Paul Massaglia) Derry N.H. USA, France de Sherbrooke, Colette de Sherbrooke, Ginette (Gaétan Fontaine) St-François Xavier; ses petits-enfants : Stéphane, Marco, Steven, Carl, Jason, Bryan, Ricky, Steve, Vicky,

Josée, Jeffrey, Emily, Pascal, Julie; plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Valéda (Alpha Goulet) Holyoke, Mass., Léa (feu Raoul Bégin), La Patrie, feu Léopold (Alice Lambert) Notre-Dame-des-Bois, feu Rose-Alma (Fernand McMahon) Notre-Dame-des-Bois ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-Dame-des-Bois, le 14 août 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Daniel Gilbert. Les servants de messes étaient Édith Charbonneau et Hélène Breault. Les lectures ont été faites par Hélène Breault. Les offrandes ont été recueillies par Réal Blais et Michel Blais.

Le cercueil était porté par : Laurent Blais, René Blais, Bertrand Blais, Réal Blais, Alain Blais et Michel Blais. Ricky Turcotte et Marco Blais portaient les chandeliers, Stéphane Blais, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444



Pour obtenir une faveur
par l'intercession
du Frère André

Ô Dieu qui est admirable dans tes saints, nous te demandons de nous accorder par l'intercession du Frère André, l'apôtre de saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... afin qu'il soit glorifié dans l'Église et que nous soyons portés à imiter ses vertus. Par le Christ, notre Seigneur.

Amen.
L.B.REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

P. M.C.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS
pour faveur obtenue

P. C.V.

Monuments funéraires

Au service
de la région
depuis
1954

Les Pierres du Souvenir
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier
Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608, Principale, Lac-Drolet

Atelier : 819-549-2637
1 800 567-2637

ST-ÉVARISTE

BÉGIN
Paul

Le 13 août 2004 est décédé, à l'âge de 80 ans et 6 mois, Monsieur Paul Bégin, époux de Monique Morin. Il était domicilié à St-Évariste.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et sa belle-fille : Michel (Christine Couture), Camil; son petit fils Mario; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : feu Aurore Bégin (Aristide Lachance), Alice Bégin (feu Adrien Quirion), feu Lucien Bégin (Louise-Aimé Cliche), Germaine Bégin (feu Paul-Émile Champagne), feu Thérèse Bégin (Gérard Turcotte), Lucienne Bégin (Roland Lachance), Jean-Luc Bégin (Marie-Paule Lachance), Bernardin Bégin (Raymonde Morin), Évariste Bégin (Lucille Dallaire), Fernande Bégin (Clément Lachance), feu Huguette Morin (Léonard Bilodeau), Roger Morin (Blandine Pelchat), Pierrette Morin; il était aussi le frère et le beau-frère de feu Marie-Anna Bégin (feu Émile Lac hance), feu Philippe Bégin (feu Marguerite Roy), feu Rose-Hélène Bégin (feu Wilfrid Grondin), ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Évariste, le 16 août 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Bertrand Jacques. Les offrandes ont été recueillies par Guy Bégin et Alain Bilodeau.

Le cercueil était porté par : Pierre Bégin, Guy Bégin, Alain Bilodeau, Denis Bégin, Donald Lachance et Clément Quirion.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Jacques et Frères inc.
565, 13^e avenue
La Guadeloupe
(418) 459-3534

REMERCIEMENTS
PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

P. R.M.

JF Centre Funéraire
JACQUES & FILS
Depuis 1946

Ne laissez pas aux autres
le choix de décider
pour vous même...
VOS DERNIÈRES
VOLONTÉS...
UNE PRIORITÉ

www.centrefuneraire.qc.ca



(819) 583-0444
1-800-267-0757

Le plus vaste centre funéraire en région

Stabilité



Sincères Remerciements

*«Regardez la vie que je commence
et non celle que je finis»*

Vous nous avez, chers parents et ami(e)s, exprimé votre sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil, lors du décès de

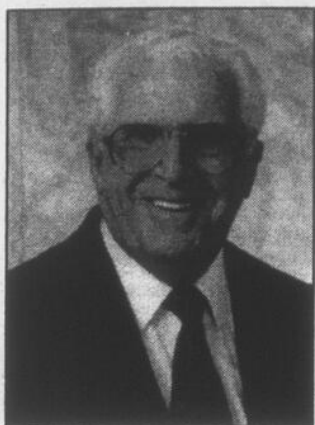
Mme Marie-Rose Rousseau Cloutier
survenu le 26 juillet 2004.

Nous voulons vous exprimer toute notre gratitude.

Ses enfants : Solange, Jean-Guy, Gaston, Francine, conjoints
et conjoints, petits-enfants et arrière-petits-enfants

décès

LAC-MÉGANTIC

HUARD
Jacques

Le 9 août 2004 est décédé au CHUS Hôtel-Dieu, à l'âge de 82 ans, Monsieur Jacques Huard, époux de Lise Boutin. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et sa belle-fille : Jacques (Marie Poirier), Élisabeth (Maurice Pellerin), Anne; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Louis-Georges (feu Louise Roberge), Jules (Madeleine Périnet), Claire (feu Roland Morin); ses petits-enfants : Hélène et François Poirier-Huard, Nicolas et Joëlle Pellerin, Eve Huard-Lapointe; ses neveux et nièces : Louise (Albert Lidzi), Andrée (Jacques Couture), Guy, Renée (Louis Lefebvre), Michelle (René Guertin), Marie, Denis (Lyne Leclerc), Eliane (François Morin), Jean (Francine Delhas), Madeleine; ses petits-neveux et petites-nièces : Pascale Lidzi, Marie-Hélène et Frédéric Couture, Anne-Claire et Maude Lefebvre, Élise Huard-Bégin, Isabella et Louis-Charles Plourde, Félix et Jérôme Huard, Mathieu et Gabrielle Huard, Jean-François, Stéphanie et Frédéric Morin, Anne-Marie Leclerc ainsi que plusieurs autres parents, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-Dame de Fatima, le 12 août 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Antoine Sirois assisté de l'abbé Léo Parent. Les servants de messes étaient Hélène P. Huard et François P. Huard. Les lectures ont été faites par Jules Huard et Nicolas Pellerin. Un hommage lui a été rendu par Jacques Huard Jr. Les offrandes ont été recueillies par Samuel Therrien, Jean-Luc Durand, Victorin Fortin et Yvan Fontaine.

Le cercueil était porté par : Samuel Therrien, Jean-Luc Durand, Jean-Denis Martel, Victorin Fortin, Gérard Boulé et Yvan Fontaine. Joëlle Pellerin et Eve Huard-Lapointe portaient les chandeliers. Nicolas Pellerin, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

HARTFORD CT.

VACHON
Jocelyn

Le 5 août 2004 est décédé, à l'âge de 62 ans, Monsieur Jocelyn Vachon, époux de Normande Dubé. Il était le fils de feu Gérard Vachon et feu Marie-Jeanne Jacques. Il était domicilié à East Hartford Ct.

Il laisse dans le deuil sa fille et son gendre : Lucie (Franki De Jesus) Porto Rico; ses petits-enfants : Kayla et Brandon de Porto Rico; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : feu Guy (Claudette Gagnon) Lac-Mégantic, Normand (Odette Charlebois) Deux-Montagnes, Vianney de Hartford Ct., Renald (Guylaine Beaudoin) Lac-Mégantic, Carole (Jocelyn Ruel) Lévis, Charlotte de Lac-Mégantic, Lucie (Pierre Toulouse) Lac-Mégantic, Francine de Lac-Mégantic, Catherine de Ste-Cécile ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Sacrement de East Hartford le 9 août 2004.

Il a été député Grand Chevalier du Conseil #6119 d'Hartford, Ct.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

ST-ROBERT BELLARMIN

BOULET
Réjean

Le 11 août 2004 est décédé à la Maison Cathédrale de Longpré, à l'âge de 59 ans, Monsieur Réjean Boulet. Il était le fils de feu Irène Boulet et feu Exélia Lachance. Il était domicilié à St-Robert Bellarmin.

Il laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Yvon (Fernande Lachance), Renald (Yolande Rancourt), Colette (feu Jean-Paul Richard), Eva-Rose (Fernand Lapointe), Gaétane (Gilles-Marc Mercier), Ghislain (Laurina Nadeau) ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Une liturgie de la parole a été célébrée le 16 août 2004 en la chapelle du Centre Funéraire Jacques et Fils Inc. Le diacre Gilles Arguin célébra la cérémonie.

L'urne cinéraire était portée par : Colette Boulet Richard, Eva-Rose Boulet, Gaétane Boulet et Laurina Nadeau.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

LAMBTON

BOUFFARD
Germain

Le 11 août 2004 est décédé au CHUQ Pavillon Hôtel-Dieu, à l'âge de 52 ans et 1 mois, Monsieur Germain Bouffard, ex-époux de Martine Vachon. Il était domicilié à Lambton.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Caroline, Michael, Vanessa, Bryan; ses frères et sœurs : Armande, Rock, Richard, Jocelyne, Liette, Daniel, Réjeanne, Sylvie, Marjolaine ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Vital, le 16 août 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Jacques Tanguay.

Les porteurs d'honneur étaient : Michael et Bryan. L'urne cinéraire était portée par Bertrand Bouffard.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Jacques et Frères inc.
565, 13^e avenue
La Guadeloupe
(418) 459-3534

LAMBTON

PRINCE
Alexina

Le 11 août 2004 est décédée au Centre Hospitalier Beauce-Etchemin, à l'âge de 85 ans et 2 mois, Madame Alexina Prince, épouse en 1^{re} nocces de feu Adrien Baillargeon et épouse de Léandre Lapointe. Elle était domiciliée à Lambton.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre, et ses belles-filles : Hughette (Marc-André Couture), Raymond (Henriette Roy), Paul (Gisèle-Anne Chouinard); ses 7 petits-enfants, ses 5 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Vital, le 14 août 2004. Le service a été célébré par : l'abbé Jacques Tanguay.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Jacques et Frères inc.
565, 13^e avenue
La Guadeloupe
(418) 459-3534

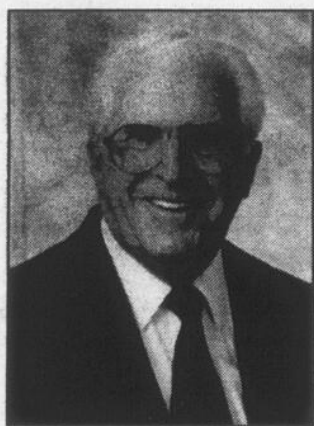
**REMERCIEMENTS**
au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue.

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.L.

HOMMAGE À MON PÈRE



Mon père était, avant tout, un homme qui avait le plus grand respect pour la vie, la vie dans son sens le plus large.

De l'arbre majestueux, plus que centenaire, au frêle poussin de Pâques (teint en violet pour l'occasion) et qui avait peu de chances de passer la journée : et bien tous les deux commandaient la même humilité face à la vie et méritaient les meilleurs soins possibles.

Il avait de l'admiration pour tout ce qui vit et c'est sur la base de ces principes qu'il pratiqua son art, ici, à Lac-Mégantic.

Mon père a bien su nous transmettre son amour pour Mégantic. Passionné de trains qu'il était, il pouvait tout leur pardonner : le bruit (il l'aimait, il trouvait cela rassurant), les passages à niveau où il risquait d'y laisser ses roues tellement ça pressait de se rendre à l'hôpital ; pas de problème... Mais, d'être bloqué de trop longues minutes à ces mêmes passages à niveau lors d'un appel d'urgence, ça, pas question.

Plusieurs fois nous l'avons vu prendre les grands moyens pour se rendre à l'hôpital. Si on ne pouvait lui ouvrir la route, soit en déplaçant ou en coupant le convoi, alors, en hiver pas d'hésitation, il prenait la motoneige et y allait par le lac.

Le lac, notre très cher lac; comme il l'a aimé, comme il le trouvait beau par ses couleurs, par ses humeurs, par sa vie quoi !

Son paysage Méganticois donnait aussi une large part aux familles écossaises, celles du tout début. Il les a connues au magasin général d'Eugène, mon grand-père, il les a ensuite soignées et aimées toute sa vie, il a gardé des liens avec ces grandes familles jusqu'à la fin. Papa admirait leur honnêteté, leur loyauté et leur tenacité.

L'amour et la générosité que tu as investis dans chaque personne qui a reçu tes soins, dans nous tous qui t'avons aimé t'accompagnent dans ce dernier passage de ta vie et s'immortalisent en nous.

Adieu Papa.

Jacques Huard, son fils.

agenda communautaire

St-Ludger

L'Âge d'or de St-Ludger vous invite à sa soirée de danse le samedi 28 août, à compter de 20h00, à la salle de l'OTJ. Orchestre Francine et Raymond. Bienvenue à tous.

Généalogie

BOUFFARD- L'Association Bouffard des Lacs tiendra son assemblée annuelle le samedi 21 août à 13h00, à St-Sébastien. Le 10^e anniversaire de fondation de cette association sera célébré. Pour inf. on communique avec Pauline au 549-2974.

échos d'il y a 10 ans

Extrait de l'édition du 21 août 1994

ULTIMATUM- Les neuf médecins qui assurent à tour de rôle la garde à la clinique d'urgence du CHLM viennent de lancer un ultimatum. Ils menacent de démissionner en bloc si on ne trouve pas rapidement de ressources professionnelles pour répartir équitablement la tâche et des ressources spécialisées en anesthésie. Il faudrait alors repenser à la mission même de l'hôpital. «*Techniquement, nous deviendrions un centre hospitalier de longue durée pour malades chroniques*», a résumé le Dr Daniel Brochu, directeur des services professionnels du CH.

TAFISA AGRANDIRA- La compagnie Tablors de Fibras et son nouveau partenaire portugais Sonae Investimentos vont injecter 17,5 M\$ dans une deuxième phase d'expansion de la capacité de production de leur usine à Lac-Mégantic, en opération depuis seulement deux ans.

LE PM À LAC-MÉGANTIC- De passage à Lac-Mégantic dans le cadre de la campagne électorale provinciale, le premier ministre Daniel Johnson a laissé entendre que les électeurs ne veulent pas d'un nouveau gouvernement mais plutôt d'un changement à l'intérieur d'une union économique canadienne. Il signale que la création d'une voie de contournement pourrait voir le jour sous un règne libéral.

APPUI AUX ACÉRICULTEURS- Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, est venu épauler le candidat péquiste Jacques Blais. Tous deux se sont engagés auprès du président des producteurs de sirop d'érable, Gérard Sévigny, à défendre leurs intérêts à Québec comme à Ottawa.

IL Y A VINGT ANS

Le gardien de but Mario Gosselin agissait comme président d'honneur du premier Tournoi de golf des gens d'affaires.

IL Y A TRENTÉ ANS

L'entreprise Grondin et Fils de Woburn érige une scierie qui deviendra l'usine la plus moderne du genre dans la région, avec des immobilisations évaluées à un million de dollars.

IL Y A QUARANTE ANS

Michel Jacques, un porte-couleur du Royal, est repêché par la direction des Canadiens de Montréal.

IL Y A CINQUANTE ANS

Des travaux d'amélioration viennent d'être exécutés au quai de Lac-Mégantic.

Le soccer Richelieu couronne ses champions

Une autre saison de soccer s'est terminée, le 11 août dernier, par des finales captivantes et le traditionnel souper de hot dogs.

Tout au long de la saison, plus de 200 jeunes ont pu pratiquer leur sport grâce au soutien du Club Richelieu de Lac-Mégantic, des responsables de l'activité, Marc-André Nadeau et Jean-Sébastien Blais,

et la participation de nombreux bénévoles.

L'organisation comptait sur le support financier de nombreux commanditaires dont, parmi les principaux, Intersport, Industries Manufacturières Mégantic, Energex, Tafisa et Resto Café Donut.

Le distributeur Pepsi Alex Coulombe a offert sa collaboration lors du souper. Un merci tout spécial à André Marquis, le président du comité organisateur.

Félicitations à tous les joueurs et au plaisir de se revoir l'an prochain!



Catégorie Moustique : L'équipe championne et l'entraîneur Jean-Sébastien Blais.



Catégorie Atome : L'équipe championne et l'entraîneur Marc-André Nadeau.



Quelques débutants fiers de leur saison.



Catégorie Pee-Wee : L'équipe championne et l'entraîneur Marc-André Nadeau.

SPÉCIAL
4 annonces pour
le prix de 3
1815\$



Gilles Lacroix
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN inc.

Résidentiel et commercial
Vente et installation de système convectair
et chauffage radiant

3650, rue Lauzon, Lac-Mégantic

Tél. : (819) 583-3530

Cell : (819) 583-7439

25 ANS D'EXPÉRIENCE

cartes professionnelles

CHIROPRACTIENS

LA MAISON
CHIROPRACTIQUE
4004, rue Laval
Lac-Mégantic
583-3187
Dr Yvan Plamondon
Docteur en chiropratique

Dr Simon Benoit
Bsc. D.C.
Doctorat en chiropratique
Baccalauréat en physiothérapie
Formation en ergonomie industrielle
4639, rue Laval, Lac-Mégantic
819.583.3909
CLINIQUE CHIROPRACTIQUE
lac-mégantic

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY
Sur rendez-vous du lundi au vendredi
Dr Bernard CHAMPAGNE
(819) 583-4707
Dr Alexandre Girard
(819) 583-2288
Service d'orthodontie
Urgence 7 jours • Page 583-9243
6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE
MASS-PER DUBÉ
Drs Mario-Pier Dubé / Drs Nathalie Jodet
Dentisterie familiale
Service d'orthodontie sur place
5333, rue Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-6080

Clinique Dentaire La Guadeloupe
Dr Bruno Bédard
Chirurgien dentiste
741, 14^e av. La Guadeloupe, Beauce Sud
(418) 459-6431

COMPTABLES

réjean légare
COMPTABLE AGRÉÉ
JEAN LEMONDE
Tél. : 819-548-5860

CGA
Ordre des CGA
du Québec
Julie Rouillard CGA
3904, rue Laval, Lac-Mégantic, Qc - G6B 1A4
Bur. : (819) 583-2222
Rés. : (819) 583-6371

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables agréés
Guy Fauteux, CA
5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1H3
Tél. : (819) 583-0611

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr.
GUY PERREAU, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
4647, rue Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0669

Mario Rodrigue, d.d.
DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-1143
Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00
Sols et fins de semaines sur rendez-vous

FORMATION HUMAINE

Pour une Personnalité solide
et des Relations Humaines
de qualité.
• Animation de sessions • Relation d'aide
• Interventions adaptées aux groupes,
entreprises et associations
Formateurs PRH :
Normand Beaudoin (819) 583-6164
courriel : beaudoin@minfo.net
Solange Desrochers (819) 583-1305
courriel : prh@sol@megantic.net
Micheline Gagnon (819) 583-1305
courriel : gagnonm@megantic.net

INGÉNIEUR-CONSEIL

GLD
ingénieur, M. Sc., directeur
4927, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1E2
Tél. : (819) 583-5110 • Téléc. : (819) 583-4631
Courriel : mblain@gld.qc.ca • Site Web : www.gld.qc.ca

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
Sylviculture, évaluation de lots boisés
Plans d'aménagement forestier
6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1K2
Tél. : (819) 583-2078 • Téléc. : (819) 583-4112
Courriel : francois@servicesforestiers.ca

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC
Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. M.C.C. (819) 583-3347
Dr Gérard Chouin, m.d. M.C.C. (819) 583-3345
Dr Franco Perron, m.d. M.C.C. (819) 583-3344

Votre message lu et vu par
20 000
personnes chaque semaine
L'écho

Clinique Médicale L'Alizé

Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.
Dr Bernard Gélinas, m.d.
5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819.583.0109

Clinique Médicale L'Azur
Dr. René Lazure
MÉDECINE GÉNÉRALE
2689, rue Laval, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1A2
Téléphone : 583-6565

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE

Dr Marc-René Nogue, m.d.
CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic
(819) 583-5533

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Notaire et médiatrice
en matière familiale
Me Martine Beaudoin, notaire
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-3141

Me ALAIN LAFONTAINE

Notaire et médiateur familial
5066, rue Frontenac (819) 583-4786
Lac-Mégantic (voir et samedi sur rendez-vous)

NOTAIRES

SUZANNE BOULANGER
NOTAIRE
Mardi a.m. Notre-Dame-des-Bois • 819 888-2433
Jeu. p.m. St-Romain (Caisse pop.) • 418 486-2506
5109, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 819 583-2262

DANIEL DROUIN, B.A. LL. L.
Notaire et conseiller juridique
4927, rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1E2
Médiateur civil et commercial, arbitre et planificateur financier
Tél. : (819) 583-0787 / Lac-Drolet (819) 549-2655
Téléc. : (819) 583-4631

Me Jean-Paul Normand, notaire
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : 819-583-4442
Réseau Notarial Plus Inc.
Recommandé CAA Habitation

Me Alain Talbot, notaire
5066, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : (819) 583-5556
Téléc. : (819) 583-6732

VEILLEUX BEAUDOIN

NOTAIRES
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d.
OPTOMÉTRISTE
Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie
5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-4700

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER
PHYSIOTHÉRAPEUTE & OSTÉOPATHE
SAAQ • CSST • Clientèle privée
C.F.P. 79-005 • R.Q.C. D.O. 93-110
2027, rue Principale, Frontenac
Téléc. : (819) 583-3926 **Rendez-vous**
(819) 583-4746

PSYCHOLOGUE

Julie Blanchet, M.Ps
PSYCHOLOGUE
Adultes, couples, familles, enfants d'âge
scolaire et adolescents
Sur rendez-vous seulement **583-6360**

cinéma

UNE AVENTURE DE CENDRILLON

Les 20, 21 et 22 août. Ven., sam. et dim.: 18h30.

L'adolescente de Los Angeles Sam Montgomery est traitée en esclave par sa belle-mère Fiona, tant à la maison qu'au «diner» fondé par son défunt père, où elle doit travailler comme serveuse. En outre, ses deux demi-sœurs lui font constamment la vie dure. Dans ses rares temps libres, l'adolescente correspond via Internet avec le mystérieux Nomad, qui prétend être une âme poétique inconnue. Mais lors d'une soirée d'Halloween, elle découvre que Nomad est en réalité Austin Ames, le joueur étoile de l'équipe de football de son école secondaire. Déguisée en princesse, Sam séduit le populaire Austin, mais au coup de minuit, s'enfuit en laissant derrière elle son téléphone cellulaire. Grâce à l'appareil, le footballeur entreprend de retrouver celle qui pourrait être l'amour de sa vie.

Comédie sentimentale de Mark Rosman avec Hilary Duff, Jennifer Coolidge. États-Unis. 2004. 95 min.

LES ROBOTS

De 20 au 26 septembre: ven. et sam.: 18h50 et 21h30; dim. à jeudi: 19h10. Du 27 août au 2 septembre: ven. et sam.: 19h00 et 21h30; dim. à jeudi: 19h10.

En 2035, les robots sont de plus en plus utilisés pour les tâches quotidiennes. Suivant les trois lois de la robotique édictées par le docteur Alfred Lanning de la compagnie USR, ces créatures intelligentes ne feront jamais de mal aux humains. Ce dont doute

fortement le méfiant détective Del Spooner. Ainsi, en apprenant le suicide de Lanning, le policier soupçonne un robot présent lors du drame d'être mêlé à l'affaire. Or, ce dernier, nommé Sonny, a été adopté par le savant, qui l'a programmé pour ressentir des émotions. Une particularité qui intrigue la psychologue Susan Calvin, également à l'emploi de USR. Aidé par la jeune femme et Sonny, Spooner entreprend d'élucider les circonstances de la mort de Lanning, ce qui l'amène à découvrir une menace terrifiante pour l'avenir de l'humanité.

Drame de science-fiction d'Alex Proyas avec Will Smith, Bridget Moynahan. États-Unis. 2004. 115 min.

Patinage artistique

Le Club de Patinage Artistique de Lac-Mégantic n'attend pas la fin de l'été pour se lancer dans les préparatifs de la saison 2004-2005. Cette année encore, les jeunes auront l'occasion de s'initier au patinage sur glace avec plusieurs programmes.

Le groupe de mini-patineurs a été conçu pour les débutants âgés de 3 ans et plus. Le groupe PP rassemble les patineurs ayant plus de 6 ans ou ayant déjà complété le cours de mini-patineur.

«Le patinage artistique est une excellente discipline qui met l'accent sur le plaisir, la participation et la réussite et cela permet de développer

efforts, concentration, persévérance et bonne forme physique» rappelle la porte-parole Diane Larcher.

Tous les cours débuteront le samedi matin 11 septembre prochain.

Pour s'inscrire ou pour obtenir de plus amples informations, on se présente au Centre Mgr Bonin mardi prochain, le 24 août, entre 9h00 et 21h00.

CINÉ PARC ST-GEORGES
JUSQU'À JEUDI 26 AOÛT (OUVERT TOUS LES SOIRS) 1-866-328-8383

ECRAN 1 HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN 2e. FILM HALLE BERRY LA FEMME-CHAT	ECRAN 2 MATT DAMON LA MORT DANS LA PEAU LES CHRONIQUES DE 2e. FILM DIESEL RIDDICK 5\$ DE RABAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE LES VEND. ET SAMEDIS AU CINÉ-PARC
--	--

Exposition pour le mois d'août : **Alain Gosselin** et **Lucie Boulet** peintres

Guylaine Chandonnet
EN SPECTACLE
27 et 28 août
de 22h00 à 2h00
Chanteuse aux multiples facettes.
Venez danser avec elle !

Heures d'ouverture
du mardi au dimanche inclus
de 16h30 à 3h00
5209, rue Frontenac
583-0818

CINÉMA MEGANTIC
1977, route 161
Consultez notre ligne horaire pour tous changements **583-4970** Spécial 5.50\$ mercredi soir!
*** Certificats cadeau disponibles ***
OUVERT 7 SOIRS

Jusqu'au 26 août
LA MORT DANS LA PEAU MATT DAMON
EST JASON BOURNE
v.f. de THE BOURNE SUPREMACY
Ven. - Sam. & Dim.: 20h40. / Lundi à Jeudi: 19h30.

Jusqu'au 2 septembre
WILL SMITH
LES ROBOTS
www.irobotmovie.com v.f. de I,ROBOT
20 au 26: Vendredi & Samedi: 18h50 - 21h30. / Dimanche à jeudi: 19h10.
27 au 2: Vendredi & Samedi: 19h00 - 21h30. / Dimanche à jeudi: 19h10.

20 - 21 & 22 août
HILARY DUFF **CHAD MICHAEL MURRAY**
une aventure de Cendrillon
www.2.warnerbros.com v.f. de A CINDERELLA STORY
Vendredi - Samedi & Dimanche: 18h30.

27 août au 2 septembre
M. NIGHT SHYAMALAN **JOAQUIN PHOENIX**
LE VILLAGE
v.f. de THE VILLAGE
THE VILLAGE MOVIE GO.COM
ADRIEN BRODY
Vendredi & Samedi: 18h40 - 21h00. / Dimanche à Jeudi: 19h30.
www.cinemamegantic.com

MOTOCROSS ET VTT

Billets en pré-vente
au



819-583-5266

Gradins pour
1500
personnes

Championnat

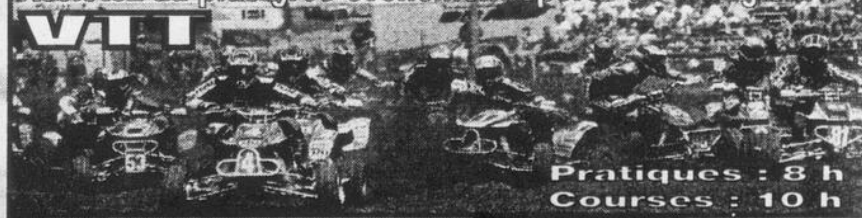
PRO-AM
Lac-Mégantic 4 et 5 septembre



- Simon Homans
- Kaven Grégoire
- Jean-Yves Allard
- Éric Goyette
- Kaven Benoit
- Karel Benoit

Plus de
500
inscrits

Assistez au plus gros événement sportif de la région!



AUTOCROSS



PEE WEE



Visibilité incroyable sur le circuit

- un spectacle pour toute la famille -
- Beau temps, mauvais temps - gratuit pour les 10 ans et moins -

HONDA
Garage Réjean Roy
819-583-5266



UNE INVITATION DU RESTAURANT
Le Château
- Pizza -
- Poulet -
- Brochettes -
- Fruits de mer -
Livraison gratuite
583-5585



YAMAHA
Garage Réjean Roy
819-583-5266
Restaurant
Sherlyne
Transport



Information Martin Grenier 819 583-1624



UN APPEL SUFFIT

Revoici le concours « Décrochez votre GM »* toujours aussi excitant. Obtenez automatiquement 1 000 \$* de crédit et courez la chance de gagner jusqu'à 10 000 \$ de réduction. Vous pourriez même DÉCROCHER VOTRE VÉHICULE!



0%
FINANCEMENT
À L'ACHAT*

JUSQU'À 60 MOIS
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ADMISSIBLES.

*Vous êtes à deux doigts
de décrocher votre prix!*



Chevrolet Aveo*

129\$ /mois*

Terme de 48 mois à la location.
Transport et préparation inclus.

0\$

dépôt de sécurité

— OU —

11 998\$**

avec
0%
de financement*

CREDIT AUTOMATIQUE DE 1 000\$ INCLUS**

Moteur 1,6L DACT 4 cyl. de 103HP • Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Chauffe-moteur • Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise • Sécurité 5 étoiles*



Chevrolet Venture

199\$ /mois*

Terme de 48 mois à la location.
Transport et préparation inclus.

0\$

dépôt de sécurité

— OU —

0%

de financement à l'achat*

CREDIT AUTOMATIQUE DE 1 000\$ INCLUS**

Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise • Moteur V6 3,4L de 185HP • Boîte automatique électronique 4 vitesses • Climatiseur et lecteur CD • Portes électriques avec télédéverrouillage • Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré • Sécurité 5 étoiles* • Plus faible consommation d'essence de sa catégorie pour une 5^e année consécutive**



Chevrolet Optra

159\$ /mois*

Terme de 48 mois à la location.
Transport et préparation inclus.

0\$

dépôt de sécurité

14 598\$**

avec 0% de financement*

CREDIT AUTOMATIQUE DE 1 000\$ INCLUS**

Moteur 2,0L DACT 4 cyl. de 119HP • Portes et vitres avant à commandes électriques • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Banquette arrière divisée à dossier rabattable • Freins à disque aux 4 roues • Roues de 15 po en acier avec enjoliveur • Colonne de direction réglable • Sacs gonflables avant (2)



Chevrolet Epica

239\$ /mois*

Terme de 48 mois à la location.
Transport et préparation inclus.

0\$

dépôt de sécurité

CREDIT AUTOMATIQUE DE 1 000\$ INCLUS**

Moteur 2,5L 6 cyl. en ligne de 155HP • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Vitres, portes et miroirs chauffants à commandes électriques • Roues de 15 po en alliage • Télédéverrouillage • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

R
S
T
U
V
W
X
Y
Z



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock suivants: Aveo 5 (1TD48/R7A), Venture (1UN16/R7A), Optra (1JD19/R7A) et Epica (1VB69/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Aucun achat requis. Le concours est ouvert aux résidents du Canada qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 31 août 2004. Les prix s'appliquent à l'achat ou à la location des véhicules neufs 2004 achetées et livrées au plus tard le 31 août 2004. Le concours ne s'applique pas aux modèles 2004/2005 de Cadillac, Hummer, Saturn, Saab, Isuzu, camions poids moyens, camionnettes des modèles 2500 HD à cabines régulières, allongée et cabine d'équipe/3500 (camionnettes et châssis-cabine), SSR de Chevrolet et fourgonnettes (passagers, marchandises et coupées). Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix à gagner. L'attribution d'un prix à un participant choisi au hasard est subordonnée à ce qu'il réponde correctement à une question d'habileté mathématique. Une seule participation par personne. Au Québec, tous les participants recevront un crédit d'achat d'une valeur de 1 000\$ ou gagneront l'un des prix suivants: 2 crédits d'achat d'un montant égal à celui que le participant devrait payer au concessionnaire pour le véhicule qu'il a acheté ou loué, selon le cas, incluant les taxes applicables; 6 crédits d'achat d'une valeur de 10 000\$; 10 crédits d'achat d'une valeur de 5 000\$; 21 crédits d'achat d'une valeur de 2 500\$; 99 crédits d'achat d'une valeur de 2 000\$; 495 crédits de 1 500\$. Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure de leur attribution. Pour les chances de gagner ainsi que tous les autres détails visitez gmcanada.com. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent. Aveo 5 portes (2 128\$), Venture (3 212\$), Optra (1 647\$) et Epica (2 366\$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (Aveo 5 et Optra: 930\$), immatriculation, assurance et taxes en sus. *Taux de financement à l'achat de 0% pour des termes allant jusqu'à 60 mois sur les modèles admissibles. *Le crédit de 1 000\$ comprend les taxes applicables. ***Le crédit de 1 000\$ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être jumelé à aucun des prix offerts dans le cadre de ce concours. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impact latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles 2004 équipés de sacs gonflables latéraux offerts en option. **Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

